







التنعور

تأليف ديفيد بابينو هوارد سلينا ترجمة محمود مكى مراجعة وإشراف وتقديم إمام عبد الفتاح إمام





أقدم لك ...

الشعور

تأليف: ديفيدبابينو/هواردسلينا

ترجمة: محمودمكي

مراجعة وإشراف وتقديم: إمام عبد الفتاح إمام



رقم الإيداع بدار الكتب المصرية

T..1/1774.

التنفيذ والطباعة: Stampa 11 ميدان سفنكس - المهندسين تليفون: 3448824 - 3034408

المشروع القومى للترجمة اشران : جابر عصفور

مده ترجمة لكتاب: Consciousness

By: David Papinean and Howard Selina

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محقوظة للمجلس الأعلى الثقافة شارع الجبلاية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٧٣٥٢٢٩٦ فاكس ٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cairo

Tel: 7352396 Fax: 7358084 E.Mail:asfour@onebox.com

تهدف إصدارات المشروع القومى للشرجمة إلى تقديم كافة الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربي وتعريفه بها ، والأفكار التي تتضمنها هي اجتهادات أصعابها في ثقافاتهم المغتلفة ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى للثقافة .

مقدمة

بقلم المراجع

هذا هو الكتاب السابع في سلسلة "أقدم لك..." وهو يدور حول "الشعور Ciousness وهي كلمة يمكن أن تترجم أيضاً "بالوعي" لكني أعتقد أن الوعي مصطلح فلسفى ، في حين أن مضمون الكتاب أقرب إلي علم النفس ، ولهذا أثرت أن يكون الشعور وإن كان على القارئ باستمرار أن يضع في ذهنه أنهما مترادفان.. وتعريف الشعور صعب فيقال أحياناً أنه ما تمتاز به الظواهر النفسية عن غيرها من الظواهر الطبيعية ، وبهذا المعني يصبح ما يسمى باللاشعور Unconscious ness فسيولوجياً تماماً . وكثيراً ما يقال أن الشعور هو بما نفتقده رويداً وبداً عندما ننتقل من حالة البقظة إلى حالة النوم وما أن الشعور هو بما نفتقده رويداً والانتقال من النوم إلى البقظة . وقد يعرفه بعض علماء النفس تعريفاً أقرب إلى "الوعي الفلسفي" علي نحو ما يقول يونج Jung «الشعور هو صلة المضمون النفسي بالذات، أو هو النشاط الذي يحقق صلة المضمون النفسي بالذات، أو هو النشاط الذي يحقق صلة المضمون النفسي بالذات،

وقد يعلن أحدهم استحالة تعريفه كما فعل هاملتوت عندما قال «الشعور هو أحد معطيات الفكر الأولية، ندركه بأنفسنا إدراكاً مباشراً لكنا لا نستطيع تعريفه !!».

وقد يجعلك ذلك تشعر أن الشعور! مشكلة وليس أمراً هينًا يسيراً رغم أنك تحمله بين جوانحك .! وهذا الكتاب يعرض عليك جوانب مختلفة من هذه المشكلة!

أما مؤلف الكتاب فهو «ديفيد بابينو» الذي حصل على عدة درجات في الرياضيات والفلسفة ، كما قام بالتدريس في جامعات كثيرة منها ماكوي وسيدنى، وكلية بيريك ،

وجامعتي لندن وكيمبردج ، ومن مؤلفاته «النظرية والمعني» عام ١٩٧٩ و «الواقع والتمثيل» عام ١٩٧٩ ، و «المذهب الطبيعي في الفلسفة» عام ١٩٩٣ كما أنه كمان مسحرراً لكتاب «فلسفة العلم» عام ١٩٩٦ .

وأنى لآمل أن تكون قد قدمنا جديداً إلى «المكتبة العربية من خلال «سلسلة ... أقدِّم لك».

والله نسأل أن يهدينا جميعًا سبيل الرشاد.

المشرف علي السلسلة أمام عبد الضتاح أمام

ما الوعى ؟

الطريقة المثلى هي أن نبدأ بالأمثلة اكثر من التعمريفات. تخيل الفرق بين أن تثقب ضرساً بدون بنج موضعي ...



فكر ثانية في الفرق بين أن تكون عيناك مفتوجتين أو تكونا مغلقتين ... فعندما تغلق عينيك فإن ما يختفي هو التجربة الشعورية البصرية

ويعرفون الشعور أو الوعى أحياناً بأنه الفرق بين كونك مستيقظاً وكونك نائماً. ولكن هذا الكلام ليس صحيحاً تماماً..



فالأحلام تأتى نتيجة لتجارب الوعى أو الشعور، حتى وإن كانت هذه التجارب أقل تماسكاً في العادة من تجارب اليقظة.

والواقع أن تجارب الأحلام لا سيما في حالة الكوابيس والخيالات ربما شعرنا بكثافتها الشديدة في الوعى، على الرغم من نقص التماسك، وأحياناً بسبب هذا النقص



الوعى هو ما تفقده عندما تحلد إلى نوم بلا أحلام أو تحت تأثير كلى للبنج.

صعوبة تعريف الشعور أو الوعى

الأسباب التي حدت بنا أن نبدأ بالأمثلة قبل التعريفات، هي أنه ليس هناك تعريف علمي موضوعي يلم بجوهر الوعي أو الشعور (١).

افرض أننا على سبيل المثال، نحاول أن تعريف الشعور بألفاظ خصائص الوظيفة السبكولوجية في الدور الذي تؤديه كل حالات الوعي - عندما تؤثر في القرارات، وربما في نقل المعلومات عن ما حولنا.



أو افرض أننا نحاول أن نعرف حالات من الوعى مباشرة بمصطلحات فيزائية، تشمل وجود أنواع معينة من الكيماويات في الدماغ.

⁽١) يذكرنا بقول هاملتون «أن الشعور هو أحد معطيات الفكر الأولية ، ندركه بأنفسنا إدراكا مباشراً ، لكنا لانستطيع تعريفه ! (المراجع) .

ويبدو أن أى مجاولة لهذا التعريف الموضوعي سوف تتجاهل المكونات الأساسية له. وهذه التعريفات اخفقت في توضيح لماذا تلتمس حالات الوعي لها طرقاً خاصة.



تخيل الإنسان الآلى الذى له دماغ كمبيوتر ولكن أوضاعه الداخلية تسجل «معلومات» عن العالم ويؤثر فى قراراته. مثل هذه الأشياء المصممة بمواصفات خاصة لن تستطيع فيما يبدو أن تضمن أن الإنسان الألى سيكون لديه أى مشاعر حقيقية. ربحا تكون الأنوار مضادة، ولكن هل هناك أحد فى المنزل ؟

وتطبق نفس الفكر لو أننا حددنا العناصر الكيميائية والفيزيائية لصناعة الربوط (الإنسان الآلمي)



هناك شيء لا يمكن وصفه بخصوص الطبيعة الشعورية. ويمكننا الإشارة إلى هذا العنصر الذاتي بمساعدة الأمثلة. ولكن يبدو أن ذلك يبتعد عن التعريف الموضوعي.

طلب من لويس أرمستروئج (ويقول البعض أنه فانس ولتر) ذات مرة أن يعرف موسيقي الجاز.



ما طبيعة الخفاش ؟

عندما نتحدث عن الحالات الوعى المذهنية مثل الألم ، أو التجارب البصرية، أو الأحلام، فبإننا غالباً ما تكون لدينا تصورات ذاتية وموضوعية لمثل هذه الحالات. فإننا لن نتوقف لمنحدد عما نعنى بالحديث عن المشاعر الذاتية ـ كأن فيها ـ الخصائص الموضوعية للوظيفة النفسية والبنية الفيزيائية.



حتى وإن كنانا كذلك فإن هذين الجنانين هما متمايزان غنالياً عن بضعهما. وهذه النقطة هي موضع السؤال الشهير للفيلسوف الامريكي توماس ناجل (Thomas Nagel): "ما طبيعة الخفاش ؟»(١).

⁽۱) فيلسوف امريكي ولد عام ۱۹۳۷ قام بالتدريس في جامعة برنستون، من ۱۹۹۹ حتى ۱۹۹۰ ثم بعد ذلك في جامعة نيويورك اهتم بالموضوعات الأخلاقية كتب بحثاً أثار ضجة بعنوان «ماذا يعني أن تكون خفاشاً»؟ «ذهب فيه إلى أن هناك جوانب ذاتيه في التجربة لايمكن أن تدركها المناهج الموضوعية للعلم الطبيعي (المراجع)

معظم الخفاش تجد طريقها عن طريق موضع الصدى. فهى تطلق قذائف من الصوت ذات طبقات، ثم تستخدم الصدى لتحدد اماكن الأجسام الفيزيائية. ولذلك فإن القصد من سؤال ناجل هو: «ماذا لدى الخفاش يجعله يحس بالإجسام عن طريق موقع الصدى ؟»



أما بالنسبة للخفافيش ، والتي يكون لديها موقع الصدى طبيعياً ، فربما كنانت لاتدرك الأصوات بل للأجسام الفيزيائية مثلما تجعل الرؤية البشر يدركون الموضوعات الفزيائية لا الموجات الصوتية .

ولكن لم يزل، السؤال: ماذا يعني أن الخفاش يحس بالأجسام الفيزيائية؟ أيستطيع ان يحس بها لأنها مضاءة أو لأنها مظلمة أو لأنها ملونة، أو هي تحس بها أكثر لأن فيها خليط صوتى؟ وهل هي يحس بالأشكال كما نحس بها؟ لا نستطيع أن نجيب عن هذه الأسئلة وليس لدينا دليل عن طبيعة الخفاس.



وبإثارة سؤاله هذا، فإن ناجل لم يرد أن يقول أن الخفافيش ينقصها الوعى، أو الشعور . فقد اعتبر الخفاش حيوانات ثديية طبيعية، وذلك بالضبط يعني أنها في حالة وعى مثل القطط والكلاب. وعلاوة على ذلك فإنه أراد أن يلزمنا أن نفرق بين تصورين لتحارب الوعى : الموضوعية والذاتية.

وعندما نفكر في بنى الإنسان ، فإننا طبيعياً لا نكترث بهذه التقرقة التى قدمه ناجل. فنحن في العادة نفكر في الوعى الإنساني مستخدمين المصطلحات الموضوعية والذاتية معاً في مصطلحات كيف يشعر به وفي مصطلحات ما يحدث في المخ بصورة موضوعية.

ومع ذلك فإن الخفافيش اضطرتنا أن نلحظ الفرق، بكل دقة لإننا لم يكن لدينا أى فهم ذاتى لمساعر الخفاش، على الرغم من أننا لدينا كشيراً من المعلومات الموضوعية عنه (الخفاش).



التجربة والوصف العلمي

وهكذا فإن ناجل يتعرف علي شئ من التجربة التي تفلت من الوصف العلمى. ولكننا نفتقل هذا الشيء الذاتي في حالة الخفافيش، حتى بعد معرفة كل شيء يمكن آن يقوله العلم عنها.

وعموماً فإن الأخلاق تنطبق على تجارب الوعى أو الشعور .



كيف ينسجم الوعى ؟

ترتبط المشكلة الرئيسية للوعى بالحالات الذهنية للإطار الذاتى، وبتعتبير ناجل فإن هذه الحالات تبدو «مثل شيء ما». وأحيانا نسميها من الناحية الظاهرية وعياً أو شعوراً لنؤكد شبهها المتميز.



وعند هذه النقطة نواجه عدداً من الاختيارات ، دعنا نرى الاختيارات الثلاثة التي ستظهر لنا وهي: الثنائية و المادية والاختيار السري الغامض .

الاختيار الأول: الثنائية

هل الخصائص الذاتية لتجربة الوعى أو الشعور الأصيلة تتميز عن أنشطة المنح ؟ ذلك افتراض طبيعى لكن تلك الثنائية سوف تثير حينئذ اسئلة أبعد.



الأختيار الثاني : المادي

البديل هو أن ننكر الذهن الذاتى والمخ الموضوعى يختلف الواحد منهما عن الأخر كما يظهران. وهو يتشكك في وجود اختلاف بين التصورات الذاتية والموضوعية للذهن والمخ والعقل. ويصر على وجود وحدة خلف هذه المظاهر.



الاختيار الثالث : الاختيار السرى الغامض

ومع ذلك فهناك آخرون يئسوا من المشكلة فاضطروا لقبول الرؤية الغامضة بأن الوعى هو سر غموض تماما.



وسوف تختبر هذه الاختيارات وبصورة أكثر دفة لاحقاً. أما الآن فدعنا نتفق علي أن المصطلحات الفنية للفيلسوف الاسترالى ديفيد تشالمرز (David Chalmers) ، توضيح الوعى الظاهرى هو «المعضلة الكبرى» للوعى.

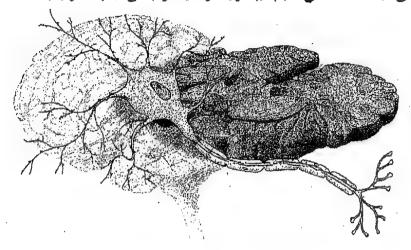
المشكلات الصعبة والمشكلات السهلة

فرق تشالمرز بين المشكلات الصعبة والمشكلات السهلة. وفي حسب رأى تشالمرز فإن المشاكل السهلة تختص بالدراسة الموضوعية للمخ.

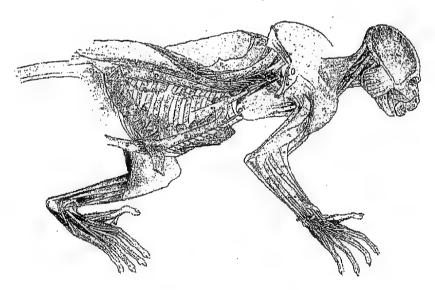


وبالطبع فإن هذه المشكلات هي مشكلات «سهلة» بالمعنى النسبى. صحيح أنها تشكل تحديات حقيقية لعلماء النفس وعلماء وظائف الأعضاء، ولكنها سهلة لأنها يمكن حلها بواسطة الطرق العلمية الدقيقة. وليس باثارة معضلات فلسفية غير قابلة للحل.

وعلى سبيل المثال، فإننا يمكن أن نحلل الألم بأنه الحالة التي يسببها بكل تأكيد الضرر الجسماني، وهذه الحالة التي تسبب وبصورة نموذجية الرغبة في تجنب أضرار أبعد.



وبعد ذلك نستطيع أن نبحث كيف يدرك الإنسان الألم عن طريق نقل السيالات العصبية. أما الحيوانات الأخرى فيتم ذلك عن طرق فيسيولوجية مختلفة.



ثمة دراسات موضوعية شبيهة يمكن اجراؤها على العمليات النفسية الأخرى مثل: الرؤية والسمع، والذاكرة ... إلخ.

يذكر تشالرز إن أياً من هذه المعارف السهلة لا تدلنا على أى شىء على الإطلاق عن المشاعر المتضمنة. وهناك قصص عن الوظائف السببية والادراكات الفيزيائية تنطبق على الإنسان الألى كما تنطبق على الإنسان الذى ينبض ويثار ويتلهف أما المشكلة الصعبة فهى أن نفسر من أين تأتي المشاعرحتي تفسر الوعي الظاهري.



الفجوة التوضيحية

وفيلسوف آخر، هو الامريكى جوزيف ليفن (Joseph Levine)، يسمى هذه المشكلة «الفجوة التوضيحية». فالعلوم الموضوعية يمكن ان تنقلنا إلى ما هو أبعد ففى علم النفس، كما فى كل مكان آخر، يمكن أن نحدد كيف تعمل الحالات المختلفة بعلاقة سببية ويمكن ان يكتشف ما فيها من آليات. ولكن فى علم النفس لا يبدو ذلك كافياً. فثمة شىء آخر يحتاج إلى توضيح. حتى بعد ان قلنا كل شىء عن حالات اجتناب الضرر، والسيالات العصبية فإننا نريد أن نقول.



ويبدو انه يوجد هنا فجوة بين ما يمكن ان يقوله لنا العلم وما نريد أن نوضحه.

وعى الخلوقات

نتحدث أحياناً عن وعى الكائن الحى أو شعوره، أكثر نما تتحدث عن حالات الوعى الظاهرى لديه. فعلى سبيل المثال يمكن لنا أن نقول أن الإنسان لديه وعى، بينما البكتريا ليس لديها ذلك الوعى. وربما نعجب نما إذا كانت الأسماك لديها وعى أو حتى الثعابين.

ولكن الحديث عن وعى المخلوقات لا يختلف اختلافاً ذا مغزي عن حديثنا السابق عن حالات الوعى الخلوق الوعى المخلوقات يمكن تعريفه بسهولة بمصطلح « الحالة الوعى». والمخلوق يكون واعباً إن هو أحياناً كانت لديه حالات الوعى.



المشكلة الصعبة جديدة

وقذ ظهرت المشكلة الصعبة للوعى في موضع الاهنمام في النصف الثاني من القرن العشرين. وذلك بسبب النظرة العالمية التي تطورت بفضل علوم القرن العشرين جعلت من الصعوبة ان تفهم كيف يتواءم الوعى مع الحقيقة.

يهدد عالم الفيزياء، كما تراه العلوم المعاصرة، بإخراج الوعى من دائرة الوجود.

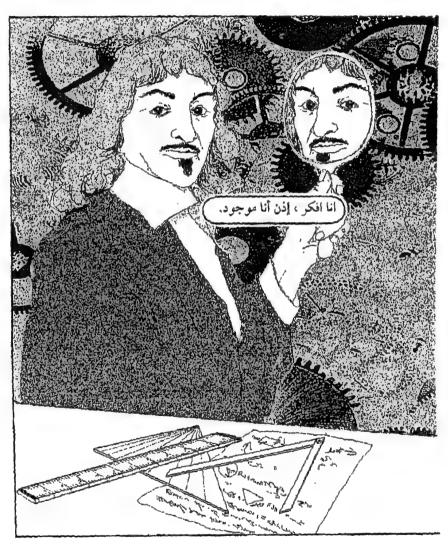


إن ذلك لم يكن كذلك دائماً. فقبل القرن العشرين سلَّم الفلاسفة والعلماء جدلاً بأن الحقيقة بما فيها العقول المستقلة للوعى منفصلة عن الحقيقة المادية.



ثنائبة رينيه ديكارت

يعتبر رينيه ديكارت. وعلى نطاق واسع (١٥٩٦ - ١٦٥٠) منشىء الفلسفة الحديثة. وأيضاً هو الله أرسى مبادئ العلوم الفيزيائية الحديثة. ولكن على الرغم من أن افكاره مبتكرة في عالم الفيزياء فإنه لم يخطر على باله ان الذهن الواعى يوجد منفصل، في مستوى غير مادى.



كان ديكارت ثنائياً. فقد اعتقد انه يوجد عالمين ولكنهما متداخلان : عالم الذهن وعالم المادة.

المادة في حالة حركة

نظرة ديكارت نفسه لعالم المادة كانت شديدة الصرامة، ومختلفة تماماً عما قبلها من النظرات السابقة، وعما بعدها من النفكير اللاحق. فهو قد افترض ان عالم المادة لا يحتوى على شيء إلا على مواد في حالة الحركة، وكل فعل يتم بالتماس.



فالألوان والأصوات والروائح ... ليست موجودة في الأشياء ذاتها، وإنما هي انطباعات تنشأ فينا عن طريق حركة الجزيئيات المادية على اعضاء الإحساس.

الذهن منفصل عن المادة

لم يأخذ ديكات الحقيقة الواقعية على أنها المادة في حالة الحركة فحسب. ففي التكثيف الجزئي لصرامة عالمه المادي، افترض ديكارت وجود عالم منفصل للذهن. هذا العالم الاخر تملؤه الافكار والعواطف والضغوط والآلام. وعناصر الوعى هذه لا تشغل شيئاً من الخصائص المكانية للمادة وهي: الحجم والشكل والحركة.



وقد قال أن ديكارت ذهب إلي أن الذهن والمادة يمكن أن يتفاعلا على الرغم من اختلافهما الجوهرى. والعلل المادية يمكن ان ينتج عنها تأثيرات ذهنية، كما في حالة جلوسك فوق دبوس مادى فإنك تشعر بالألم الذهني، كذلك العلل الذهنية يمكن ان تسبب تأثيرات مادية مثل الألم الذهني الذي يجعلك تقفز.

الغدة الصنوبرية

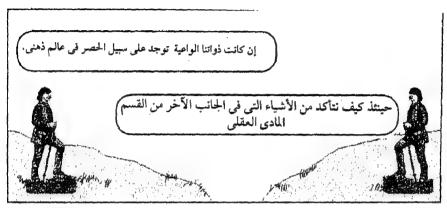
اعتقد ديكارت أن الذهن والمادة يتفاعلان في الغدة الصنوبرية، وهي عضو في شكل حبة البسلة في مخ الإنسان موجودة تحت كتلة الألياف التي لاتزال وظيفتها غير مفهومه فهماً تاماً. وهي الجزء المتناسق في المخ بدون جهة يسرى أو يمني فيه.



وربما بدت تلك الفكرة الآن فكرة غريبة إلا أنها كانت اجابة صادقة على قضية جادة. وأى رؤية للثنائية تحتاج، لو بطريقة ما إلى توضيح كيف ان عالميها المتمايزين الذهن والمادة - يتفاصلان سبيباً. ونرى بعد ذلك ان هذا سيظل كعب اخيل (نقطة الضعف) في الرؤية الثنائية المعاصرة. ولقد هوجمت نظرية ديكارت عن المعدة الصنوبرية وكثيراً ما كانت موضع سخرية. ولكن بعض تفاعلات الذهن والمخ (التأثير المتبادل) هي جزء اساسى من الرؤية الثنائية.

عالم أفكار باركلي (Berkeley)

استمرت مشكلة التأثير المتبادل بين الذهن والمخ تقلق خلفاء ديكارت. فهم قد انشغلوا أيضاً بقدرتنا على أن نعرف العالم المادى.





أعنى ان كل تجاربنا هى كما هى، ولكن لا توجد اشياء فيزيائية «فى الخارج» تكون سبباً لهذه التجارب. ومن ثم فإن كل شىء سيستمر فى الظهور بصورة طبيعية، وحتى ولو لم يكن هناك شىء فى الحقيقة ماعدا التجارب الذهنية.

مثالية باركلى الجدرية فيها جاذبية بينة، فليس هناك مشكلة للتضاعلات المادية الذهنية، لأنه لم تتحرك أى مادة للعقل ليتفاعل معها.

ولا توجد مشكلة بخصوص معرفة «العالم الخارجي»، منذ الغاء العالم الخارجي.



«أن توجد يعنى أن تكون مدركاً» أو الموجود هو الإدراك قالها باركلي ، وفي ضربة واحدة حل المشاكل التي واجهت ثنائية ديكارت.

وكانت بالطبع هذه المثالية صدمة للحس المشترك. فهى قبد اغضبت رجل الادب المعجمى والمعاصر لبارلكي ، صموائيل جونسون (Samuel Johnson) (١٧٨٩ ــ ١٧٨٩). ولم يأخسذ جونسون رفض باركلي للمادة بجدية (١).

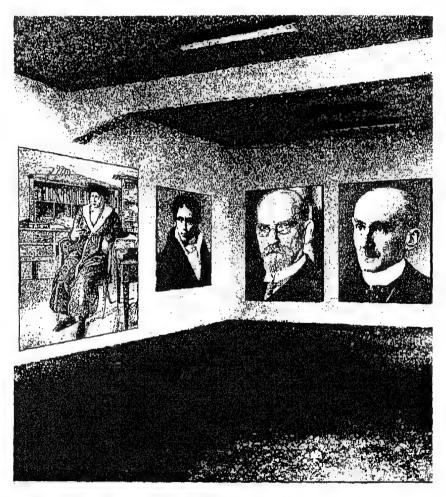


غير أن المشالية لا يمكن دخصها بمثل هذه السهولة. فبالطبع ان باركلي سيسمح لجونسون برؤية الصخرة وبان يشعر بالألم بينما هو يركلها. وكل ما يستطيعه هـو فقط ان ينكر ان السبب لتلك الانطباعات الذاتيـة انها كيان مادى مفترض. وكيف استطاع جونسون ان يثبت خطأ باركلي، وقد كان دليله فقط انطباعات ذاتية أكثر ؟

⁽١) صموئيل جونسون (المعروف في الأدب الإنجليزي باسم دكتور جونسون) أديب وناقد أنجليزي ، وكان معاصراً للفيلسوف الإيرلندي الأسقف جورج باركلي عندما سمع عن فكرة باركلي الغريبة أن المادة موجودة وخصها بأن ركل حجراً يقدمه (المراجع) .

تراث المثالية

مناعة المثالية ضد التفنيد ومميزاتها الفلسفية جذبت كثيراً من الفلاسفة إليها في الحقيفة فإن كل فيلسوف من الفلاسف اللامعين منذ نهاية القرن الشامن عشر وحتى بداية القرن العشرين تقريباً كان عضواً في المثالية.



ومن بين الفلاسفة اللامعين كان الفلاسفة الألمان جورج هيجل (١٧٧٠ ـ ١٨٣١) وارثر شبنهور (١٨٥٩ ـ ١٩٣٨) ، والفيلسوف الفرنسي هنري برجسون (١٨٥٩ ـ ١٩٤١).

المثالية في بريطانيا

ولم ينكر أحد أن المشالية قد اصبحت هي مرض القارة على سبيل الحصر. فالفلسفة البريطانية التي عرفت بمساندتها للحس المشترك، لم يمنعها ذلك من ان الشخصيات القيادية ساندت وعضدت قضية المثالة.

جون استيوارت مل (١٨٠٦ ـ ١٨٧٣) في معظم علاقته كان عقلية متزنة تماماً ومدافعاً عن البحث العلمي المنظم، وعمل لسنوات عديدة بوصف أحد أعمده شركة الهند الشرقية البريطانية. واما عن طبيعة العالم المادى فإنه كان تلميذاً مخلصاً لبارلكي.



بالنسبة لمل فإن الأشياء المادية هي «امكانيات دائمة للإحساس».

هذا التراث المثالي البريطاني سار به على نفس الدرب الابن الروحي لمل، برتراند راسل (١٨٧٢ ـ ١٩٧٠). وراسل نفسه كان منطقياً عظيماً وفيلسوقاً لغوياً.



وقد نقل اير (١٩١٠ ـ ١٩٨٩) (A. J. Ayer) تراث باركلي إلى القرن العشرين، فريدى اير كان خلاصة مدنية وتهذيب القرن العشرين بحياته الاجتماعية الزاهية وظهوره بكثرة في التليفزيون. شهرته الواسعة ربحا كانت مدهشة إذإنه اعتقد ان العالم المادي ليس له واقع حقيقي بمعزل عن انعكاسه فيما تتسلمه أضعاؤنا الحسية في التسليمات لاعضائنا الخاصة بالإحساس.

رد الفعل العلمى على المثالية

مهما كان رأيك في المشالية، فإنك لابد أن تعترف بأنها لم يكن لديها أى مشكلة مع الوعى. بعيداً عن صراعها لتجد مكاناً لحالات الوعى في نطاق الحقيقة، فإن المشاليين انشأوا واقعاً حقيقياً للوعى. واما مشكلتهم فهى توضيح كيف يمكن أن تكون الاشياء المحسوسة مثل الاشجار والمناضد، لا الوعى، جزءاً من الحقيقة الواقعية.



علم النفس السلوكي

والقضية الأولى في علم النفس السلوكي، إن الحركة السلوكية افترضت ان علم النفس العلمى لا يمكن ان يبنى على استبطان الحالات الذاتية. كان جون واطسون (١٧٧٨ ـ ١٩٥٨) واسكينر (١٩٥٨ ـ ١٩٥٨) من رواد المدرسة السلوكية.



افادت المدرسة السلوكية كثيراً من الدراسات التجريبية على الفئران والحمام، وخاصة عن كيفية تدريبهم على النماذج المناسبة من الثواب والعقاب.

صندوق اسكينر

وقد صمم اسكينر حيلة تجريبية خاصة هى : «الجهاز المشروط الفعال» والذى عرف بصندوق اسكينر لدراسة السلوك المنعكس المشروط للفئران. وعندما يضغط الفار على الرافعة التى على احد جوانب الصندوق يدخل الطعام من خلال فتبحة. وربما ضغط الفار على الرافعة صدفة أول مرة ولكن حصوله على الطعام يدفعه للإستمرار في الضغط.



اكتشف اسكينر ان الفأر، الذي امد ذات مرة، سيستمر في الضغط على الرافعة حتى لو توقف الطعام الذي يحصل عليه كجائزة نتيجة للضغط. وذلك هو المؤثر الشرطي. (الارتباط الشرطي).

طبق واطسون واسكينر معاً اراءهما على البشر كما طبقاها على الفئران والطيور. كان واطسون من اشد دعاة تأثير البيئة.



وبنفس الأسلوب كتب اسكينر روايته الخيالية التى قُرئت على نطاق واسع وهى «والدن الثانى» وكأنها تكملة للانشودة الرعوية الأمريكية الأصلية التى كتبها هنرى تورو (١٨١٧ ـ ٦٢) والتى عالم فيها نظام تربية الطفل المبنى على النماذج الصارمة للثواب والعقاب.

الشبح في الآلة

اكتسبت الحركة السلوكية في علم النفس دعماً قوياً من الفلاسفة. حين عارض علماء النفس دراسة التجارب الذاتية بوصفها طريقة دراسة سيئة جداً، فال الفلاسفة ان التجارب الذاتية ليس لها آى منطق على الإطلاق. هذا الموقف الفلسفى اصبح معروفاً «بالسلوكية المنطقية» وهي الأضعف، لعلماء النفس.



سخر جلبرت رايل (١٩٠٠ - ١٩٧٦) من صورة الذهن في التراث بوصفه عالماً ذاتياً منفصلاً يسيطر على حركات الجسم. وقد سمى هذه الصورة بـ «الشبح في الألة». وقد رفضها لصالح القول بأن الخصائص الذهنية هي استعدادات تحدث بطرق معينة.

الخنفساء في الصندوق

وقد ارتبط فيلسوف آخر بالمدرسة السلوكية المنطقية هو لودفيج فتجنشتين (١٨٨٩ ـ ١٩٥١). في بحثه الشهير «حجة اللغة الخاصة»، وقد ذهب فيه إلى ان التحقيق من صحة شيء وما هو عمل جوهرى من أعمال اللغة. فلا معنى للغة لها فرضيات يختبرها شخص واحد فقط، الحديث عن الحالات الذهنية لا يمكن أن يشير إلى الأحداث الداخلية الخاصة. إن فعلت ذلك فإننا لن نستطيع ان نعرف ما نتحدث عنه.



ناقش فتجنشتين انه لو كان للحديث الذهني اي محتوى مادي، فإننا لابد أن نعتبر العالم الذهني مرتبط بصورة أساسية بالسلوك الذي يجعله قابلاً للملاحظة العامة.

علماء النفس الوظيفيون

اليوم، المدرسة السلوكية المنطقية والمنهجية كلاهما أعتبر على نطاق واسع كأنهما رد فعل مفرط لوجهة النظر الذاتية عن الذهن. هناك شيء غريب إلى حد ما بخصوص الرأى الذي ينظر إلى الحالات الذهنية التي لايمكن ان نعرفها عن طريق الاستبطان ولكن ملاحظة السلوك العام.



اما اليوم ، فقد حلّت المدرسة الوظيفية محل المدرسة السلوكية في علم النفس. وهذا دعّم مقاومة المدرسة السلوكية للمفهوم الذاتي الاساسي للحالات الذهنية، ولكن في نفس الوقت اعتقد أن الحالات العقلية يمكن أن تكون داخلية ، وليس بالضرورة ظاهرة في السلوك العام.

والحيلة هي ان نعتقد في الحالات الذهنية على انها مصطلحات داخلية تتطابق مع اسبابها النموذجية وتأثيراثها. والعلماء الوظيفيون يعتقدون ان الحالات المذهنية ما هي إلا وسائل سببية تنتج عن مشير للإدراك الحسى وتؤثر فقط على السلوك بواسطة تفاعلها مع الحالات الذهنية الأخرى.

ولذلك فإن الألم، على سبيل المثال، سيكون الحالة التى تنتج نموذجياً من الضرر الجسماني، وتسبب اساساً الرغبة في تجنب مصدر ذلك الضرر - ومع أى سلوك ناتج فإنه يعتمد على تفاعل هذه الرغبة مع المعتقدات والرغبات الأخرى.



ومع ذلك فإن المدرسة الوظيفية جعلت الحالات الذهنية داخلية، ولكنها لم ترتد لتطابقها ذاتياً بالمصطلحات التي يشعرون بها. وترى المدرسة الوظيفية أيضاً الحالات الذهنية داخلية وغير قابلة للوصف، ولكنها ترى تلك الحالات بوصفها اجزاءً موضوعية للعالم العلمي السببي.



وقد سلمنا إنها أسباب مختفية لا تلحظها العين المجردة، ولكن مع ذلك فإنها معروفة عن طريق اسبابها وتأثيراتها أكثر من أى مشاعر يمكن أن تتضمنها.

البنية في مقابل الفسيولوجيا

مع ان المدرسة الوظيفية افترضت أن الحالات الذهنية وسائط سببية بين الإدراك والسلوك، ولكنها لم تقل أو تتعرف على نفسها مما خلقت الحالات الذهنية، وقد تأثر علماء النفس بالمدرسة الوظيفية عندما تحولوا إلى المخ وابتعدوا عن السلوك.



فهم قد افترضوا بنى ذهنية مجردة عن الميكانزمات الفيسيولوجية. أما بالنسبة لعلماء المدرسة الوظيفية فإن الحالات الذهنية ادركت مجردة، وبلغة الوظائف السببية التي تقوم بها في البناء المادي.

الذهن بوصفه بنية للمخ

هذا التشابه كثيراً ما يرسمه الكمبيوتر الرقمى الحديث. ويمكننا ان نفرق بين الأجزاء المادية والبرمجيات للكمبيوتر. فالاجزاء المادية هى البناء المادى لتلك الحالة، فترتيب شرائح السيليكون أو الترانزستور أو صمامات الراديو أو عجلات الصلب الحقيقى والتروس، والتى تعتمد على المادة التى صنع منها الكمبيوتر نفسه.



فأى جزء من البرمجيات يمكن ان يعمل على اجهزة فيها مكونات مادية مختلفة. فنظام معالجة الكلمات يمكن ان يعمل على جهاز IBM أو «ابل ماكنتوش» حتى لو كانت هذه الأجهزة تختلف تماما في بنيتها المادية. وذلك لأن جوهر البرمجيات هو البنية السببية.



ما يهم هو ان كتبابة كلمة على لوحمة المفاتيح ينشأ عنها حالة داخلية إلى حد ما، والتى تنتج بدورها إجبابات مناسبة على وحدة العرض المرئى والطابعة. ولا يهم ما إذا كبانت الحبالات الداخلية في الكمبيوتر الشخصى والماكنتوش مختلفة وكلاهما على المدى يفى بحاجة المطلوب البنائي.

الإدراك المتنوع

وتلك هي الحال مع الذهن فيما يقول الوظيفيون. فعندما نتحدث عن الحالات الذهنية ، فإننا نتحدث عن الحالات الذهنية ، فإننا نتحدث عن البرمجيات أكثر من حديثنا عن الاجزاء المادية للجهاز فهو، كما حددنا الوظيفة السببية، بناء من الأسباب والمؤثرات، وليس الماديات التي ندرك فيها تلك الوظيفة. ولذلك فإننا محكن نقول أن العقل هو البرمجيات بينما الدماغ هي الاجزاء المادية أو اللدنة كما تسمى احيانا في ذلك السباق.

ولهذه المماثلة مضمون آخر.



فعلى سبيل المثال فإن الإنسان والاخطبوط كلاهما له مخ مختلف عن الآخر مصنوعة من أنواع مختلفة من الأعصاب. ولكن بالنسبة للمدرسة الوظيفية فإن هذا لا يمتعها من الأحساس بالألم.



شريطة أن يكون الإنسان والاخطبوط كلاهما في الحالة التي تنشأ بصورة اساسية من الضرر الجسماني وتسبب أساساً الرغبة في تجنب ضرر أكثر، ولكن كلاهما في حالة ألم حتى وإن كانت تدرك المواد المختلفة تلك الحالة، انهما مثل جهازين كلاهما يعمل على نظام معالجة الكلمات على الرغم من اختلاف تركيبهما فإنهما يشتركان معاً في نفس الخصائص التركيبية.

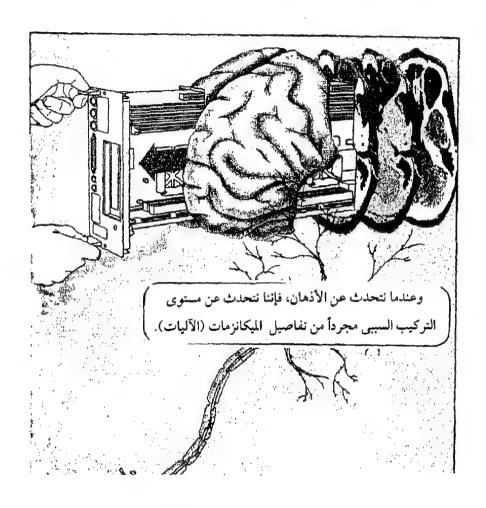
الأساس الفزيقى للذهن

وما دامت المدرسة الوظيفية لم تلزم نفسها أن تقول لنا على ماذا بنيت أو تكونت الحالات الذهنية ، إلا على مواد تركيبية، فإن ذلك يتسق تماماً مع الثنائية أو حتى المثالية. وربما نشأ بعض النسيج العقلى غير المادى الخاص في داخل ادمغة الكائنات الواعية، وملأ الأدوار التركيبية التي حددتها المدرسة الوظيفية. إن كانت عجينة الذهن الواعى لها بنية صحيحة من الأسباب والنتائج، فإنه حينئذ سيكون الأساس للحالات الوظيفية للذهن.



جميل جداً ان كل علماء المدرسة الوظيفية كانوا من الماديين. فهم قد افترضوا ان ذهن الإنسان يتكون من مكونات مادية فقط، وليس من عجينة ذهنية خاصة.

بعد كل ذلك فيإن اجهزة الكمبيوترلم تصنع إلا من المادة في شكل ترانزستور ودوائر طباعية مرتبة ومنظمة في تركيب سببي مبدع. والعلماء الوظيفيون قالوا شيئاً مثل ذلك، فنحن لا نحتاج أي شيء إلا المكونات المادية العادية، مثل الأعصاب ونقاط الاشتباك العصبي وجهاز النقل العصبي لنفسر ونبين التركيبات السببية النموذجية للأذهان.



ولكن فى نفس الوقت رأى العلماء الوظيفيون المعاصرون انه ليس هناك داع للشك بان الميكانزمات هى اشياء مادية _ مكونات ذهنك مصنوعه من المادة، بالضبط كما هو الحال مع مكونات سطح مكتب جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

احياء الثنائية الحديثة

وهكذا فإن الارثوذكسية الحديثة تجمع ما بين وجهة نظر الوظيفيون للوظائف الذهنية مع علماء الفيزياء عن كيفية شغل تلك الوظائف. فالتركيبات السببة تكون الحالات الذهنية، وتلك التركيبات يمكن ادراكها في الإنسان والكائنات الأخرى عن طريق الميكانزمات المادية. والارثوذكسية الحديثة حددت المشكلة الصعبة للوعى، فهى تعرض قدراً علمياً موضوعياً كاملاً للذهن بوصفه تركيباً سببياً كونته الماديات الفيزيائية بالكامل.



إحدى الاستجابات المكنة للمشكلة الصعبة هي أن نصر على أن الذهن لابد أن يكون في عالم منفصل غير مادى بعد كل ذلك. إن كانت الارثوذكسية الحديثة تمثل الانسان بإنه إنسان آلى بلا مشاعر أو تفكير، أليس ذلك هو الأسوأ للأرثوذكسية ؟ فيبدو أنها تنكر جزءاً حاسماً من الحقيقة. واعتقد عدد من الفلاسفة المحدثين بما فيهم ديفيد تشالمبرز، اننا نعارض هذه الارثوذكسية، ورجعنا إلى الفكرة الديكارتية فأن هذا هو العالم الذهني بالإضافة إلى العالم المادى.

غير أن الثنائيين المحدثين من أمثال ديفيد تشالبرز كانوا أقل تطرفاً من ديكارت.



ثنائية الخصائص

الثنائيون المحدثون من أمثال تشالبرز يميلون الى تجنب «ثنائية .. الجوهر» ويحصرون انفسهم فى ثنائية الخصائص. وبدلاً من التفكير فى العقول الواعية بوصفها مكونة من عجينة مستقلة عن الجسم المادى ، فإنهم افترضوا ان الانسان هو فقط جوهر واحد متحد وركزوا فقط على هذا الجوهر الفرد الذى يمتلك نوعين متميزين من الخصائص.



بالرطانة الفلسفية ، فإن علماء الثنائية الحديثة هم ثنائيو الخصائص اكثر من ثنائي الجوهر.

وكما يقول أصحاب أحياء الثناثية الحديثة فإن المدرسة السلوكية والمدرسة الوظيفية هما رد فعل مفرط لنجاوزات المدرسة المثالية. وربما كانت الإجابات مفهومة للذاتية الصارخة في فلسفة القرن الناسع عشر. ولكن رؤية العقل على انه الة مادية تماماً نجحت نجاحاً عظيماً بكل تأكيد. ألم نعرف في حالتنا هذه انه يوجد جوهر وعي غير مادي لذهننا ؟

أحياء الثنائية عضد الحدس بحجة. وخاصة علماء المدرسة الثنائية الحاليين لاسيما وأن المحدثين استخدموا نوعين معروفين من الحجج لتوضيح الادعاء بأن الذهن هو شيء مختلف عن المادة. وكلا الرأيين كان له مؤيدون في كتابات المدرسة الثنائية الأصلية في القرن السابع عشر.



حجة ديكارت عن الإمكان

ذهب ديكارت إلى انه من الممكن تماما أن يوجد الذهن والجسم منفصل الواحد عن الآخر. وعلى كل فإنه يبدو انه ليس هناك شيء متناقض في فكرة الاشباح والأنفس الخالدة. ربما لا توجد أى أشباح حقيقية. ولكن من المؤكد ان مماله معنى أن تقول أنك يمكن أن تواصل الوجود كموجود واع، حتى بدون جسمك. ومن المؤكد ان ملايين من الناس يجدون السلوى في تلك الفكرة.



وقد طور الاختلاف الحديث لمناقشة الامكانية الفيلسوف الامريكي سول كرييك (Saul) Kripke) وهذه النسخة الحديثة (١) تتعامل مع الزومبية (٢) أكثر من تعاملها مع الأشباح.

⁽١) فيلسوف أمريكي ولد عام ١٩٤٠ كان استاذا في جامعة برنستون حتي عام ١٧٧٠ يعد من الفلاسفة التحليلين ، اهتم باللغة والمنطق (المراجع).

⁽٢) الاعتقاد بأن الميت يمكن أن تحركه أعمال سحرية (المراجع).

نسخة زومبية أصلية

تخيل كربيك موجوداً في هوية مع نفسه من الناحية المادية _ وكأنه نسخه مصورة شديدة الاتقان جريئ بجريئ _ ولكنه ليس لديه وعي أو مشاعر من أي نوع.

هذا الهيكل الإنساني يسميه الفلاسفة «زومبي». وهذه الزومبية الفلسفية تختلف تماماً عن الوحوش الودودية (١) المشهرة من خلال شاشات السينما. والزومبي الودودي هو الميت الحي الذي له جسم بلا روح تتقمصه بعض الارواح الشريرة. وهذا هو السبب لماذا يهيمون بلا اتقان وغالباً ما يجدون صعوبة في تجنب الاصطدام بالأثاث.



بعد كل ذلك، فإن لديها بالضبط نفس الترتيبات لخلايا المخ واعصاب الحركمة، ولكن ينقصها فقط المشاعر والوعي الداخلي.

⁽١) الديانة الودودية في هايتي وكانوا يعتقد أن الشخص الذي قشل مسموماً يمكن أن يعود إلى الحياة مرة أخري علي يد ساحر ودودي (المراجع).

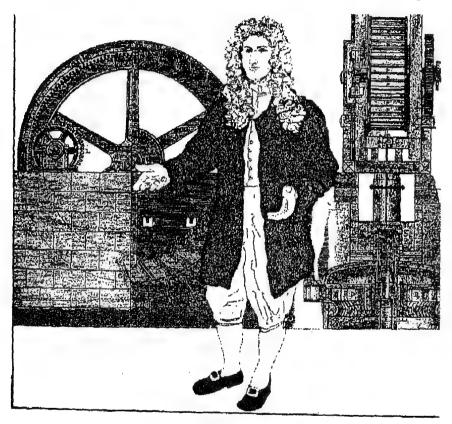
الآن لا توجد بالتأكيد زومبية فلسفية في العالم الواقعي، ولكن النقطة التي اثارها كريبك لا تتطلب زومبية واقعية. كما هي الحال في مناقشة ديكارت، إذ يكفى جداً لو كان بالإمكان للذهن والمنح ان يفترقا أو ينفصلا. ومهما كانت الصعوبات العملية لصناعة الزومبية ألا شيء فيما يبدو يحكم الامكانية في مبادئ. ولا يبدو ان هناك اى تناقض منطقى في فكرة مثل هذا الزومبي. انه الكائن الذي له جسم مادى مثلك ولكنه ليس له أي مشاعر.



ولكن ، إن كان ممكناً ان تكونوا زومبيين ، فإن خصائص الوعى لابد ان تكون مختلفة عن أى خصائص تركيبية أو مادية. ولذلك فإن الزومبية الخاصة بك، وعن طريق التعريف، يشارك في كل الخصائص المادية والتركيبية، ولكن تنقصه خصائصك المرتبطة بالوعى. ولذلك فإننا نعترف بالسيناريو الزومبي بقدر الإمكان، ووصفه النام يقودنا للتفريق بين خصائص الوعى والخصائص الفيزيائية.

حجة ليبنتز للمعرفة

الحجة الثانية التى قامت بها المدرسة الثنائية الحديثة استبدلت حالات المعرفة اكثر من استبدالها لحالات الامكانية، النسخة الاصلية كتبها ليبنز فى المونادولوجيا (صدرت الطبعة الأولى عام ١٨٤٠)(١). افرض انه كان يوجد آلة، ينتج تركيبها التفكير والمشاعر والإدراك، تخيل ان هذه الآلة طورت ووسعت، ولكن مع الحفاظ على نفس النسق، ولذلك فإنك تستطيع ان تدخلها كما لو كانت طاحونة. وهذا الشيء المفترض يمكن ان تزوره من الداخل. ولكن ماذا ستلاحظ هناك لا شيء سوى الاجزاء التى يدفع ويحرك بعضها بعضاً ولا شيء يمكن ان يفسر الإدراك.



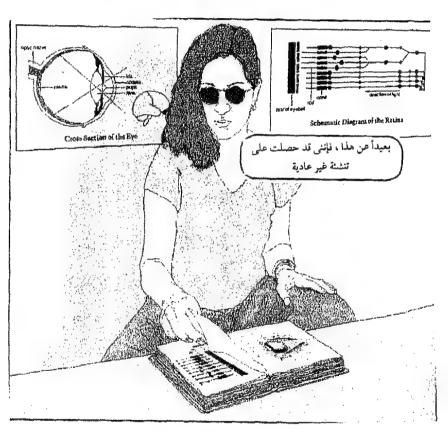
ووجهة نظر ليبنتز انك حتى وان استطعت ان تعرف كل شىء عن الانشطة الفزيقية للمخ ـ كما تعرف التركيب الميكانيكي للطاحونة ـ فإنك لم تزل جاهلاً بالوعى. وهذا ربما يوضح لأن الوعى لابد أن يكون شيئاً مختلفاً عن الآلية الفزيقية ـ

⁽۱) المونادولوجيا Monadology مأخوذة من الكلمة اليونانية Monas أي وحدة (أو ذرة واحدة مغلقة) ـ وقد صدرت الطبعة الأولى منه عام ١٧١٤ وليس التاريخ الذي أثبته المؤلف ـ وقد ترجمه إلى العربية د. عبد الغفار مكاوي ونشرته دار الثقافة بالقاهرة عام ١٩٧٤ (المراجع) .

الحجة الحديثة عن المعرفة

النسخة الحديثة المعدّلة من حجة ليبنز قام بها الفيلسوف الاسترالى فرانك جاكسون الذى علق على قصة الخيسال العلمى التى تدور حول «مارى» الخبيرة النفسية التى تعيش أحياناً في المستقبل. و«مارى» هذه لها قوة خارقة على الرؤية الإنسانية وخاصة على ادراك الألوان. وهى لديها معرفة علمية كاملة عما يجرى في داخل الإنسان عندما يرى الألوان.

وهى تعرف كل شيء عن الأمواج الضوئية، وصور معامل الانعكاس والعيدان والمخاريط وكثيراً من المناطق المختصة بالرؤية في الجزء القذالي، الذي في مؤخرة الرأس، وكيف تعمل ويختلط بعضها بالبعض الآخر ... النح



وهى نفسها لم تر أى ألوان: فهى قد عاشت طوال حياتها فى منزل طُلى باللونين الأبيض والأسود مع الظلال الرمادية. كل معرفتها عن رؤية الألوان هو كتاب المعرفة واى من كتبها لم يحتو على اى رسومات ملونة، كان لديها جهاز تليفريون، ولكنه كان أبيض وأسود.

وذات يوم مشت مارى خارج دارها، ورأت وردة حمراء. وعند هذه النقطة، لاحظ جاكسون، ان ميسرى تعلمت ان ترى شيئاً لم تتعلمه من قبل. تعلمت ان ترى شيئاً أحمر. ان كان هذا صحيحاً، يبدو انها ادركت أكثر من مرة أن كل الخصائص الذهنية ليست خصائص مادية أو خصائص بنيوية



ولذلك فإن هذه الخاصية لابد أن تكون مختلفة عن الخصائص المادية والتركيبية التي عرفتها. وهي قد تعلمت عن شكل الوعي للتجرية الحمراء وعن طبيعتها الظاهرية، وكيف تنظر إلى الوردة الحمراء

كان ديفيد تشالمرز احمد هؤلاء الذين اقتنعوا بحمج المدرسة الثنائية. وهو قمد أكد أن هناك عالماً ظاهرياً منفصلاً حيث يمكن ان يكون موجوداً في ادراك الوعى. ولذلك فإن تشالمرز لا يعتبر هذا معارضة للعلوم، وكأن ذلك هو أكثر من توصية بأن العلوم لابد أن توسع أفقها.



رسم تشالمرز صورة للتشابه فى الاعتراف بالمغناطيسية الكهربية فى القرن التاسع عشر بوصفها القوة الأساسية. وكان علماء القرن التاسع عشر، فى الأصل، يأملون ان يفسروا المغناطيسية الكهربية بلغة العمليات الآلية الأساسية.

وقد ذهب تشالمرز إلى ان العناصر الاساسية للواقع لها بالضبط نفس الحركة بالنسبة للوعى



تشالمرز تصور بناء نظرية تفسر الى ظواهر الوعى. وهذه النظرية تهدف الى تحديد القوانين التى تحكم ظهور حالات الوعى، بالطريقة التى حددها ماكسويل بنظرية حدوث القوانين التى تحكم مجالات المغناطيسية الكهربية.

حجج ضد النظرية الثنائية

قبل ان نأتى إلى النظريات المفصلة، على الرغم من وجبود مشاكل فلسفية تواجه أى محاولة لأحياء الثنائية. المشكلة الأكثر وضوحاً هى مشكلة التأثير المتبادل بين الذهن والبدن. وكما رأينا قبل ذلك فإن المشكلة قديمة قدم الثنائية نفسها. وقد ثبت ان نظرية ديكارت السافرة ان الذهن والجسم يتفاعلان داخل الغدة الصنوبرية

أما الثنائية الحديثة هي ثنائية الخصائص وليس الجوهر وبذلك تجنب واحدة من مشاكل



الاكتمال السببي

ذلك لأن العالم الطبيعى يبدو انه مكتمل سببياً. بأسباب المؤثرات الجسدية يبدو انها دائماً أسباب مادية أخرى. فإذا كانت الاسباب التي تحدو بحارس المرمى الذي يندفع لينقذ الكرة ... فأننا نجد أن ...



توقف القوى الذهنية

وإذا تعقبنا بصورة أكثر عمومية أسباب النتائج الجسدية، فإنه يبدو في هذه الحالة إننا لن نترك العالم الجسدى (المادى). وهذا معناه انه ليس هناك مجال للخصائص غير المادية، مثل الخصائص الواعية للتجربة، لتحدث اختلاف في سلوكك. ومنذ فسرت العناصر المادية السابقة سلوكك تفسيراً تاماً، فإن احداث الوعى المتميزة كأنها توابع سببية، وستكون نفسها غير مناسبة للأحداث التابعة لها.



مشكلة توفيق النظرية الثنائية بالكمال السببى للفيزياء ليست شيئاً جديداً تماماً. وقد اعترف علماء النظرية الثنائية على نطاق واسع بالمشكلة في القرن السابع عشر. ومن المدهش، أن ديكارت نفسه لم يكن مهتماً بشكل هذا التفاعل الجسدى العقلى. ولكن خلفاؤه الذين جاءوا بعده مباشرة لم يتأخروا في اكتشاف الفيزياء الحتمية في القرن السابع عشر التي تحكم تأثير الذهن في المادة.



فيزياء نيوتن

من الفضول ان نقول، ان الجدل حجة بنى على الفيزياء ضد النظرية الثنائية فقدت قوتها في خلال القرنين الثامن والتاسع عشر. حدث ذلك لأن فيزياء ديكارت وليبنز الصارمة التى فيها تتم التغيرات للحركة المادية بسبب الاتصال بين الأجسام قد حل محلها نظرة إلى العالم أكثر تحرراً للسير اسحاق نيوتن (١٦٤٢ ـ ١٧٣٧).

فيزياء نيوتن تعترف بوجمود قوي لا مادية تعمل من بعد. واكثرها شهرة همى الجاذبية. ولكن مع ذلك فإن نيوتن واتباعه استعدوا للاعتراف بقوى اخرى مثل القوى الكيميائية وقوى الترابط.



انه حديثاً نسبياً ان مثل هذه القوى الخاصة الحيوية والذهنية بدت متغيرة وفى زهوة علم نبيوتن فإن هذه القوى كانت جزءً من رصيد علماء الأحياء التقليديون (المحافظون) وكذلك علماء النفس. فتلك القوى لم تكن أكثر غموضاً من الجاذبية والمغناطيسية.



وفكرة القوى الخاصة المتناغمة هذه، والتى تنشأ عندما تترتب المادة فى نماذج معقدة فى الأجسام الحية والأدمغة الذكية، بقيت تماماً كما هى فى القيرن العشرين. وذلك هو الموضوع الرئيسى للفلسفة الظاهرية التى دافع عنها برود (١٨٨٧ ـ ١٩٧١) مؤلف كتباب «العقل ومكانه فى الطبيعة» (١٩٢٧) استاذ الفلسفة فى جامعة كمبريدج حتى عام ١٩٥٧.

العودة إلى ديكارت

تقهقرت الآن الفيزياء وعادت من حرية نيوتن الى صرامة ديكارت. وابعدت الذهن عن مجموعة الأسباب التى تحرك قواها لجسم. وفى الحقيقة فإننا لم نرجع إلى وجهة نظر ديكارت الأصلية بأن كل فعل يتم بسبب الاتصال بين الأجسام.



أسباب التأثيرات المادية هى دائماً أسباب مادية أخرى، وليست قوى حيوية أو مادية خاصة. والفيزياء تعترف الآن بشلاث قوى أساسية " الفوى النووية القوية، والقوى الكهربية الضعيقة، وقوى الجاذبية. وطبقاً للفيزياء المعاصرة، فإن كل التأثيرات المعدة (غير المصادفة) على حركة المادة تحدث بسبب مزج، وخلط ببن هذه القوى الثلاث. وهذا لا يدع مجالاً للذهن المستقل ليقوم بأى اختلاف مادى.

الفسيولوجيا المادية

التأثير الكبير في وصف القوى الذهنية الخاصة قامت به الأبحاث الفسيولوجية على مدى المائة والخمسين عاماً الماضية. وبدا للملاحظ الأسباب، اننا ربما نحتاج بعض التأثير غير المادى «مع القوى المتميزة للوعى والأفكار العقلية»، لتفسير الحديث المحكم وصنع القرارات الصائبة عند البشر.



اصبح الآن قدراً كبيراً معروفاً لا يحدث أو يتم داخل المغ. وخلال النصف الأول من القرن العشرين فإن علماء فسيولوجيا الاعصاب رسموا خريطة للشبكة العصبية وحللوا الميكانيكا الكهربية المسئولة عن النشاط العصبي. ومن ثم فإن قدراً كبيراً أصبح معروفاً عن كبيمياء الخلايا العصبية وخاصة الانتقال العصبي للجزيئيات التي تستخدم مثل هذه الخلايا للاتصال ببعضها.

ليست هناك أسباب ذهنية منفصلة

وبالطبع فإن البحث الفسيولوجى الدقيق ترك قدراً كبيراً لابد من فهمه بخصوص كيف أن كل الاجـزاء تتناسق لتوجـه السلوك الذكى. ولكن ذلك يبـدو بعيـد الاحتمـال وهو وجود مجالات القوى الذهنية الخاصة.



فى نهاية القرن العشرين كان مجموعة ضئيلة من محاولات التمرد على استعداد لانكار الاكتمال السببى للفيزياء، اثنان من ابرز علماء الفسيولوجيا فى القرن العشرين دافعا عن هذا الاتجاه، وهما سير جون ايكلس (١٩١٣ ـ ١٩٩٤) الحاصل على جائزة نوبل وكذلك روجر سبيرى (١٩١٣ ـ ١٩٩٤). الذي أكد أن الذهن الواعى منفصل عن المنح وأحياناً يمارس تأثيراً مستقلاً على عملياته.

ولكن قلة من المفكرين في نهاية القرن العشرين لم يزل يؤمنون بهذا. فكرة المؤثرات الذهنية المستقلة ربما كانت مقبولة ذات مرة، ولكن الآن الدليل ضدها اصبح دامغاً. وبالطبع ربما تكون الفيزياء الحديثة على خطأ بخصوص القائمة الحالية للقوى الأساسية. والتي ربما تتحول لتكون أكثر من ثلاث قوى أو أقل قليلاً.



اجزاء المادة التى فى الدماغ ـ ربما جزيئيات الناقل العصبى ـ احيانا تزداد بطرق لا يمكن وصفها بالفيزياء التقليدية. وهذه الفكرة لم تكن متنافرة. ولكنها إن كانت حقيقة، فإن علم الفيزياء الحديث سيكون مدهشاً جداً.

ماذا عن لا حتمية الكم؟

الم تخلق لا حتمية الكم الحديثة المنفذ الذي يسمح للعقل بأن يضع تميزاً مادياً ؟ وطبقاً لميكانيكا الكم، فإن كشيراً من الاحداث الفيزيائية بما فيها الاحداث التي تجرى في الذهن لاتحددها الاسباب الفيريائية السابقة. وعلى الأكثير فإن الأسباب الفيزيائية السابقة تعضد وتثبت الامكانات لمختلف النتائج الممكنة. ولقد رفض البرت اينتشين (١٨٧٩ ـ ١٩٥٥) هذه



ولكن مع هذا فإن اللاحتمية الميكانيكية الكمية لم تساعد المذهب الثنائي في الواقع. ولكن التأثيرات الذهنية المستقلة لم تزل معروفة. تخيل، من أجل المناقشة، أن أحداث الوعى المستقلة ـ ربما مثل قرارات الوعى ـ اخذت ميزة اللاحتمية الذى خلفته ميكانيكا الكم لتؤثر على حركة النواقل العصبية فى المخ. وإنه من المفترض ان حركة النوافل العصبية تحدث بصورة أكبر عندما تسبقها قرارات الوعى هذه أكثر مما لو لم تكن موجودة.



جُهزْت لعبة النرد الخاصة بالاله. وستكون قرارات الوعى الإمساك بزهر النرد استعداداً للعب.. ودون مبالَغة، فإن اسباب الوعى المستقلة ستكون مؤثرة على احتمالات النتائج الفيزيائية. وذلك سيكون خرقاً لرؤية الكم للاكتمال السببى لعلم الفيزياء، وهى المبدأ الرئيسى لأحتمالات النتائج الفيزيائية التى ثبتتها الأسباب الفيزيائية السابقة بمفردها. وكما حدث قبل ذلك، فإن الإمكانية ليست نشازاً ولكن مرة أخرى فإن علم الفيزياء الحديثة سيدهن تماما، في الواقع، إذا أتضح أنها حقيقة.

الوهن السببيي

معظم علماء النظرية الثنائية المعاصرين تبنوا خطأ مختلفاً لمواجهة الاكتمال السببى لعلم الفيزياء. فقبلوا، ببساطة ، ان الذهن، بعد كل ذلك، لا يمارس أى تأثير سببى على العالم المادى. وربما بدا ذلك مثل المعنى الشائع بأن نفترض أن مشاعر وعينا ومعاناتنا وأمالنا وقراراتنا تؤثر على حركة اجسامنا، ومن ثم بقية العالم الفيزيائي (الجسماني).



والوقع ، أننا مثل طفل مع لعبة عجلة القيادة. فنعتقد أننا نقود العجلة، ولكن الأمر ليس كذلك.

الانسجام الأزلى أو المقدر سلفاً

فى القرن السابع عشر طور ليبتز أول نسخة من هذا الفرض. التذكير بأن ليبنز ناتش الاكتمال السببى للعالم الفيزيائي ضد ديكارت. استنتج ليبنز ان الذهن والمادة لا يستطيع في الحقيقة، أن يؤثر أحدهما على الآخر وظهور التأثير المتبادل لابد أن يكون بسبب الانسجام الآزلي. ويعنى ليبنز بهذا ان الله رتب الأشياء ليؤكد ان الذهن والمادة دائماً في حالة حركة. ولكنهما في الواقع لا يؤثر أحدهما في الآخر مثل قطارين يمشيان على شريطين مختلفين.



خطة الله تؤكد أن قرارات الوعى دائماً تتبعها حركات فيزيائية مناسبة، فالجلوس على دبوس رسم يتبعه دائما الم واع.

مذهب الظاهرة المصاحبة الحديث (١)

يفضل علماء النظرية الثنائية طريقة أبسط ليحافظوا على الذهن والمادة في حالة حركة ومذهب الظاهرة المصاحبة الحديث لا يتطلب تخطيطًا متقدماً يقوم به موجود عليم بكل شيء(الله).

ومذهب الظاهرة المصاحبة الحديث يختلف عن الانسجام الأزلى أو المقدر سلفاً في أنه يسمح للتأثيرات السبية بأن تصعد من المنح إلى الذهن

بينما تنكر أى هبوط للسببية من الذهن الواعى إلى المخ

وذلك يحترم الاكتمال السببى للفيزياء: وليس هناك أى شىء غير فيزيائى يمكن أن يؤثر سببياً على المخ الفيزيائي. وذلك المذهب تجنب تعقيدات ليبنتز اللاهوتية وذلك بأن سمح للمخ نفسه بأن يحدث النتائج الواعية.

⁽١) مذهب يقول على أن التغيرات الجسمية تؤدي إلى حدوث تغيرات ذهنية لا العكس (المراجع).

طبقاً لنظرية الظاهرة المصاحبة أو الشانوية، كان الذهن الواعى هو ظاهرة مصاحبة للمخ (دماغ)، أو التابع الذى يسبب المخ، ولكن بلا قوى لتؤثر على المخ بالمقابل. ولكن الأسباب الفيزيائية السابقة دون غيرها تؤثر على المخ. كل شيء في الذهن سيعمل بنفس الشكل، حتى ولو لم تبعث تجربة الوعى الذهنية. وحتى ان بعثت تجربة الوعى ولكن هذا لم يجعل اى فارق أو اختلاف لاعمالها الفيزيائية.



ولكنه في نفس الوقت ، فإنه ينفث دخان هو «الدخان الذهني» اللامادي الذي يكون كافياً تماماً على مستوى الوعي، ولكنه لا يجعل هناك أي فارق في الحركة التالية للقطار.

غرابة نظرية الظاهرة المصاحبة

لم تكن نظرية الظاهرة المصاحبة فرضاً جذاباً من الناحية العملية فهي على سبيل المثال تنطبق على ظماً الوعى الذى تشعر به في يوم شديد الحرارة . ولكن ذلك لا يجعلك تذهب إلى الثلاجة لتأخذ كأساً من البيرة، وهكذا فإن ذهابك إلى الثلاجة هو عملية مادية تتم كلية عن طريق الأسباب المادية (الفيزيائية) في ذهنك، فكأنما الوعى المتميز لا يستطيع أن يؤثر على حركتك.

لنظرية الظاهرة المصاحبة نتائج أكثر غرابة فإذا كانت حالات الوعى الذهنية ليس لها أى تأثير على سلوكنا، ومن ثم فإنه ينتج من ذلك أن سلوكنا سيستمر بنفس الطريقة، وحتى لوكنا زومبيين ـ حتى ولوكانت الانشطة التى فى المخ لا يصاحبها أى مشاعر للوعى.



ولكن، فرضاً، إننا أنفسنا ليس لدينا أى تجارب وعى. فإن أفواه الزومبيين ستحركها نفس الطرق الفيزيائية التى تحرك أفواه البشر العاديين ... ديفيد تشالمرز وضع هذه النقطة في رسم بياني فأشار إلى أن المقابل الزمبى له سينفذ نفس الذى ينفذه ديفيد تشالمرز.

"وهو يتحدث عن تجربة الوعى طوال الوقت، وفى الحقيقة يبدو إنه كان مشغولاً بها. وقضى أوقاتاً تدعو إلى السخرية وهو جالس على الكومبيوتر، يكتب فصلاً بعد الآخر عن أسرار الوعى. وهو كثيراً ما يعلق على المتعة التي يحصل عليها من مزايا الإحساس الخاص، معترفاً بالحب للون الأخضر القاتم والبنفسجي، ثم دخل في جدال مع الماديين الزومبيين، وجادلهم بأن فرضيتهم لا تستطيع أن تتوافق مع حقائق تجربة الوعى. ولكنه ليس لديه أي تجربة وعي على الإطلاق». (تشالمرز، الذهن الواعي).



البديل المادي

إنه من الصعب أن نقبل نظرية الظاهرة المصاحبة التي تقول أن تجربة الوعى لدينا لا تلعب أى دور فى التأثير على سلوكنا. بالأخص يبدو هذا المذهب عبشياً عندما نطبقه على السلوك الفعلى والذى نفسره فى المعتاد كما نصف تجارب الوعى لدينا.

أمازال هناك بديل من ؟



أكثر البدائل شهرة هو أن نبحث عما إذا كانت حالات الوعى حقيقة متميزة عن الحالات الفيزيائية لتبدأ معها. وهذا هو البديل المادى. والفضيلة الواضحة لهذا المذهب هي انه وعد أن يسترد القوة السببية لتجربة الوعى.

لو أن حالات الوعى هى فقط حالات دماغية فيزيائية، فإنها ستكون فيها كل النتائج الفيزيائية التى توجد فى الحالات الدماغية. والأمر لايحتاج أن يخيرنا الزمبيون الذين يتحدثون بلاطائل عن تجاربهم.

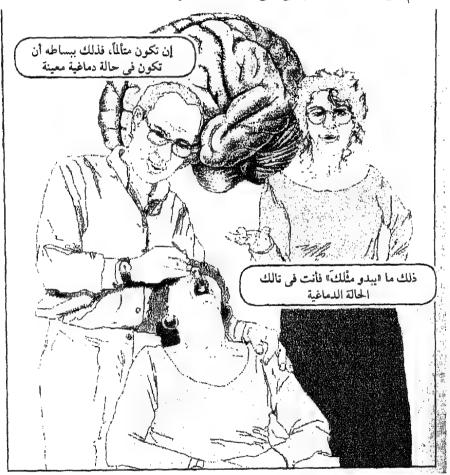


ولذلك فإن المذهب المادى وعد بتجنب ارتداد مذهب النظرية المصاحبة. هل المادية خيار حقيقى، رغم ذلك ؟ وماذا عن المناقشات الأولية التي تمت بسبب سول كريبك وفرانك جاكسون التي كان هدفها هو القول بأن حالات الوعى لابد أن تكون مختلفة عن الحالات الدماغية ؟ ونحتاج لإعادة سبر غور هذه المجادلات، إذا ثبت أن المادية هي بديل نظرية الظاهرة المصاحبة.

المادية ليست مي الحذف

ولكن أولاً من المفيد ان نكون أكثر وضوحاً بخصوص ما نقوله عن المادية، إنه من المهم جداً ان نعترف إن الماديين العاديين لايريدون إن يستبعدوا أو يحذفوا تجارب الوعى. فهم لم ينكروا إنه مثل أي شيء عندما تكون في حالة ألم، ومشاعر الغضب لدينا عندما نجلس على دبوس.

ودعواهم هي إن تلك المشاعر هي شيء لا يختلف عن الحالات الدماغية المناسبة.



استطاع الماديون ان يحتكموا إلى تناظر مختلف من فيزياء القرن التاسع عشر ليهاجموا ثنائية ديفيد تشالمرز التى تستند على نظرية المغناطيسية الكهربية. وحيث استند تشالمرز على المغناطيسية الكهربية، فإنهم - أي الماديون - استطاعوا الالتجاء إلى درجة الحرارة.

مثال من درجة الحرارة

فى حالة درجة الحرارة سلك علماء الفيزياء طريقاً آخر؛ فبدلاً من إضافة درجة االحرارة إلى المكونات الأساسية للواقع، فإنهم فسروها بلغة كسمية ميكانيكة كبيرة، وهى الطاقة الحركية.

لاحظ أن ذلك لم يستبعد درجة الحرارة نظرتنا إلى العالم، وهى الطريقة التى تكون فيها «الأرواح الحيوانية» ـ أو «القوى الحيوية» فرضاً ، مستبعدة ـ ولكننا لم نزل نعتقد بوجود الحرارة تماماً.



وقل مثل ذلك بالنسبة للوعى أو الشعور فيما يرى الماديون، فحالات الوعى توجد بكل تأكيد، ولكن ليس كشيء زائد على نشاط المخ. وبمجرد ان اكتشفنا أن درجة الحرارة ما هي إلا طاقة حركية، وبذلك يذهب أصحاب مذهب الرد إلى أننا لا بد أن نتقبل إن حالات الوعى، مثل الألم، ليست سوى حالات دماغية معينة.

المادية الوظيفية

أى نوع من حالات الدماغ، بالضبط، يريد علماء المذهب المادى ان يوازنوا بينها وبين تجارب الوعى؟ ... فعلماء المذهب المادى الوظيفى، مثل الفيلسوف وعالم النفس الاميركى جيرى فودر (ولد عام ١٩٣٥) وآخرين معه، اراد أن يساوى بين تجربة الوعى والخصائص التركيبية، أكثر من الموازنة بين الخصائص الفيزيائية والفسيولوجية.

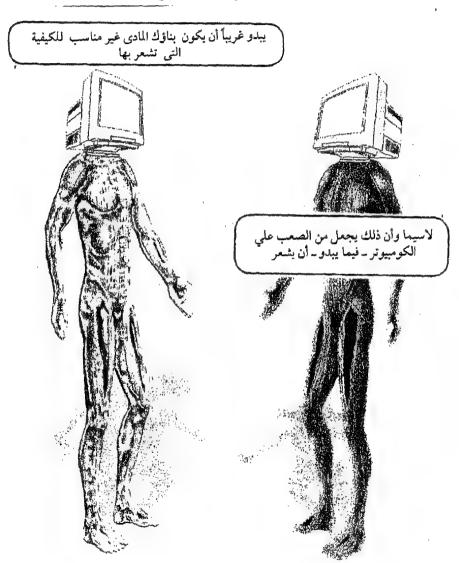
تذكر أن الوظيفيين يساوون بين الذهن ومنظومة البرمجة أو الأدوات والمعدات في الكومبيوتر.



وذلك لأن كلاهما يستطيع أن يشترك مع الآخر في الخاصية التركيبية كونه في حالة مادية (جسمية) عن الأخرى) تنشأ من الضرر الجسماني وتسبب الرغبة في تجنب ضرر أكبر.

وشبيه بذلك، الكاثنات غير الأرضية التى لم تكتشف تماماً بعد، التى لها عمليات الأيض المبنية على عنصر السيليكون المغاير، إنها يمكن أن تلبى المتطلبات الوظيفية من حيث أنها فى حالة ألم، كما إنها تشاركنا فى خاصية تركيبية مناسبة.

وذلك لإن المذهب الوظيفي يساوي بين خصائص الوعى والخصائص التركيبية، ولكن كثيراً من المنظرين وجدوا أن هذه الموازنة غير قابلة للتصديق.



هل جعل الكومبيوتر يشعر؟

نستطيع - من حيث المبدأ - أن نصمم كمبيوتر رقمى كبير بشكل كافى، إنه البرنامج، ليدرك أى تركيب سببى مهما كان. ولذلك نستطيع أن نزوده بالحالات الداخلية التى تؤدى نفس دور الوظيفة السببية فيه كما تقعل الألام فينا. وشبيها بذلك الوظائف السببية التى تؤديها العواطف النوق الشديد والأفكار عن الحياة بعد الموت.



وإنه لمن الصعب تصديق أن يكون من الممكن أن يكون هنا شيء مثل الكمبيوتر، حتى لو صممه المرء بالطريقة الصحيحة.

وتذكر إنه لا تُنسب إلي المادة صفات جهاز الكمبيوتر. فأنت ربما تسعد بفكره جهاز منظم وعالى الجودة وناطق وفيه وعى مثل هال Hall فى فلم ستانىلي كعوبريك الكلاسيكي عن الخيال العلمي لسنة ٢٠٠١

ولكنك تحتاج لأن نسأل نفسك ماذا تقول لو أن نفس هذه البنية السببية قد تحققت في جهاز كمبيوتر ذي طراز قديم ؟



وفى الحقيقة فإننا نستطيع أن ندرك، افتراضياً، نفس التركيبات فى ترتيب هيث روبنسون المبدع والكافى لعلب البيرة القديمة وإطارات الدراجات. فهل يستطيع (ذلك الترتيب) حقاً أن يشعر بأنه شيء أشبه بتلك الألة المعدنية المصنوعة من النفايات ؟

اجتبار تيرنج

عالم الرياضيات البريطانى ومخترع الكمبيوتر الحديث، الن تيرنج (١٩١٢ ـ ١٩٥٤) اعتقد ان الكمبيوترات الذكية ستصنع قريباً وبصورة رائعة. وليعضد حدسه هذا، فإنه قد ابتكر «اختبار تيرنج »كمعيار للوعى الكمبيوترى.

تخيل إنك على اتصال بشخص ما من خلال ألة (جهاز) ما بعيدة، مثل التلكس أو البريد الإلكتروني؛ فأنت لا تستطيع أن تحدد بصورة قطعية إن كنت تتحدث إلى جهاز أم إلى شخص لأنك لا تستطيع أن تراهما (الألة / الجهاز). ولكن يمكن ان تسألها بعض الأسئلة وتناقش استجابتها ... إلخ.



ويقول ألن تيرنج إن أى شيء ينجح في هذا الاختبار لابد أن يُنسب إليه نفس الوعى الذي لدينا نحن.

ولكن يبدو ذلك لكثير من الناس عبثاً لا طائل منه. كيف ينأتى لمجرد جهاز كمبيوتر، حتى وإن كان شديد التعقيد، أن يشعر بأى شيء. فالكمبيوتر الذي جاوز اختبار تيرنج ربما يكون مقلداً للذهن الواعى.



الحجمة الحجرة الصينية الذي طوره الفيلسوف الأميريكي جون سيرل (John) يوضح هذه المشكلة الخاصة بالحقائق المجردة لتنظيم الكمبيوتر الذي يكفى للذهن الواعى. وسوف نفحص هذه الحجة فيما بعد.

الحجرة الصينية

تخيل سيرل رجلاً يجلس داخل حجرة مغلقة. بين الفينة والأخرى ندخل له قطعة من الورق تغطيها بعض العلامات المخربشة، وقد ادخلت قطعة الورق تلك من خلال كوة في الحائط. الرجل الذي في الحجرة استشار كتاباً يدوياً كبيراً، واخبره ذلك الكتاب بأنه إذ دخلت قطعة من الورق عليها العلامات المخربشة الخاصة فلا بدأن تخرج قطعة أخرى من الورق عليها علامات مخربشة معينة.

وغير معروف للرجل الذي في الحجرة ان الخربشات التي نحن بصددها ما هي إلا كتابة صينية.



والآن، بالرغم من أن الرجل الذى فى الحجرة لا يفهم اللغة الصينية حقاً. ولكن من وجهة نظره فإن الخربشات هى بلا معنى. ولذلك فإنه تبع ارشادات الكتاب بلا تفكير. ولكن لاحظ أن الرجل الذي في الحجرة يفعل فقط ما يفعله الكمبيوتر الرقمي المبرمج جيداً. فهو يجيب على ما دخل بإجابات مناسبة بطريقة سببية منظمة.



لولكن، مايزال هذا فرض خاطئ. ولذلك فإن اختبار تيرنج لايضمن الذهن الواعى بعد كل ذلك. ويبدو انه أخطأ في مظهر الوعى فظنه شيئاً حقيقياً.

اللغة والوعى

وإذا تحدثنا بدقة أكثر قلنا أن، «حجة الحجرة الصينية» موجهة ضد التفسيس الوظيفى للفهم اللغوى، أكثر مما كانت موجهة ضد تفسيس الوعى. ولم يزل فهم اللغة فكرة مقصودة ، فالقصد والوعى مرتبطان ارتباطاً وثيقاً، كما سنرى لاحقاً.



لم يستسلم كل الوظيفيون لحجة الحجرة الصينية. فقد اكتشفوا ان الموضوع الأساسى ليس السؤال عما إذا كان الإنسان الذى فى داخل الحجرة يفهم الرسومات _ ومؤكد أنه لم يفهم _ ولكن عما يفعل النظام كله. وبعد كل ذلك فإنه أفترض إن الحجرة الصينية ، ولو فرضاً، تقرر عدم الوعى لكل أجهزة الكمبيوتر وليس كل عنصر.



وعلاوة على ذلك، فإننا نلحظ أن علماء المدرسة الوظيفية إن أى حجرة صينية تستطيع أن تجبب على كل الاسئلة الصينية التي من المفترض إنها تحتاج إلى اجهزة احساس مختلفة، عيون واذان ميكانيكية ، لتحديث معلوماتها عن بيئتها الحاضرة. ومع ذلك فإن هذا المتقدم، لم يعد يبدو واضحاً إن النظام لا يعرف عما يتحدث ذلك إنه لا يعرف على سبيل المثال ما الرمز الصيني للمطر.

الخوف الوظيفى

لنترك الحجرة الصينية عند هذه المرحلة، رغم كل ذلك. لأنه يوجد سبب أساسى جداً في عدم اتباع الوظيفيين في المساواة بين حالات الوعي والحالات التركيبية.

تذكر أن النقطة الوحيدة المقنعة للمذهب المادى هى إنه وعد بتجديد القوى السببية لحالات الوعى. وبتطبيق خصائص الوعى على الخصائص الدماغية. ونأمل أن تعالج الوهن المرتبط بظرية الظاهرة المصاحبة.

ولكن أيتحقق ذلك إن نحن وحدنا بين خصائص الوعى و الخصائص التركيبية ، أكثر من الحالات الفسيولوجية الواقعية التي تتحقق من هذه التركيبات في الكاثنات المختلفة؟



وهذه المشكلة جعلت كثيراً من الوظيفيين المحدثين يصابون «بالخوف» . (وتلك عقلانية أكثر مما ينبغى) ـ وهذا الخوف الذى جعل المذهب الوظيفي يدين دون قصد الحالات الذهنية بالنسبة للوهن السببي بوصفها نظرية الظاهرة المصاحبة.

وبوحد الوظيفيون بين الالم الإنساني وبين الخاصية التركيبية التي نشترك فيها مع الاخطبوط. وهذه الخاصية التركيبية لابد أن تكون متميزة عن أى خاصية فيسولوجية معينة، لأن الإنسان والاخطبوط كلاهما له فيسولوجيا مختلفة. من مسمول



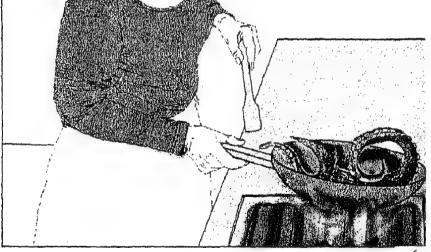
ويبدو أن الوظيفيين وصلوا إلى نفس الجانب الذى وصل إليه ممذهب الظاهرة المصاحبة، والذى يرى الألم نفسه كسحابة من الدخان يقذفها قطار المتسبب الحقيقى، ولكنها تكون غيرفعالة في ذاتها.

الحالات الذهنية هي : الأدوات الصلبة

حالة «الخوف» جمعلت الوظيفى ويتجمهون نمحو كثيراً من فلاسفة الذهن الماديين المحدثين يتبعدون عن المذهب توحيد الألم والحالات الذهنية الأخرى مع الحالات الفيسيولوجية. فاعتبروا الحالات الذهنية هي أشبة بالأدوات. الصلبة أو على الأقل المعدنية لكنها لاتشبه تخطيط البرامج.



ولهذه النُقلة ميزة إغلاق الحجرة الصينية وأى حجج أخرى خاصة تخطيط البرامج



إذا كف الماديون عن التوحيد بين المشاعر والخصائص البنيوية، ووحدوها مع أنواع معينة من المواد الصلبة، لكان في استطاعتهم تجاهل الحجج التي تم تصميمها ليبين أن تخطيط البرامج نفسه لايمكن أن يضمن الوعي.

شيفونية الإنسان(١)

ومع ذلك فقد كان هناك تكلفة لرد الفعل ضد المذهب الوظيفي. ويبدو إن الماديين الآن مالوا إلى نوع من الشيفونية، فهم قد فهموا أن المخلوقات بفسيولوجيتها المختلفة لا تستطيع أن تشاركنا المشاعر. واحد من أهم الأشياء الجاذبة للمذهب الوظيفي هو انه المناد من المناد ا



ربما، لايزال الماديون يستطيعون العيش مع هذا. فليسوا مضطرين لإنكار أن الاخطبوط له مشاعر غير طيبة من أى نوع ، والآن فقط يميزون بين آلام الإنسان وآلام الاخطبوط، إن كان هذا هو ثمن استعادة قواهم السببية.

⁽۱) اللفظ مأخوذ من نقولا شوفين N. Chavin وهو جندى فرنسى كان مفرطاً فى وطنيته وإعجابه الشديد بنابليون بونابرت وإخلاصه له، فأصبحت الشيفونية تعنى الغلو فى الوطنية أو التعصب للوطن الذى يحمل طابعاً عدوانياً (المراجع).

مواجهة الحجج الثنائية

الماديون، من كل طراز، ما يزال عليهم أن يواجهوا بشبجاعة الحجج الثنائية التى طورها سول كريبك وفرانك جاكسون. في هذا السياق فإنه ليس مهماً أن الماديين وحدوا الحصائص الذهنية مع الخصائص التركيبية ومع الخصائص الفسيولوجية . وهم تحت الضغط في الحالتين.

تذكر أن الزمبيين عند كريبك يشتركون في الخصائص التركيبية والفسيولوجية مع أصولهم الذهنية ؛ ومع ذلك يفتقرون إلى الخصائص الواعية



ولكن ليس مهما إذا كان الماديون قد اختاروا في الخصائص التركيبية والفيسيولوجية. كريبك وجاكسون هددا كلا النوعين من المادية. ولم يزل الماديون ليس لديهم أى إجابة، ويمكنهم ان يقولوا كريبك وجاكسون أقاما فقط اختلافاً على مستوى الخصائص نفسها. فقط اختلافاً على مستوى الخصائص نفسها. يقترح الماديون إننا لدينا طريقتين مختلفتين في التفكير في الخصائص الذهنية: عكن أن نفكر فيها بوصفها مادة. ولكن الماديين سينكرون إنه يوجد نوعين هنا من الخصائص في الواقع. بوصفهما متعارضين لأحد الخصائص فإنهم فكروا في الطريقتين.



خذ مثال درجة الحرارة والطاقة الحركية المتوسطة. فالأطفال تعلموا أن يفكروا في درجة الحسارة بلغة درجة حرارة الجسم. وبعد أن يتعلموا بعض العلوم، ربما يفكروا فيها بوصفها طاقة حركية متوسطة. هاتان طريقتان للتفكير ولكن يوجد كمية واحدة في الحقيفة.

ذلك يبين كيف إن الماديين سيتعساملون مع مثال «مارى»، ويعترفون إنه يوجد إختلاف «قبل/ بعد» الأصيل عندما خرجت «مارى» من منزلها. ولكتهم سيقولون إن هذا الأمر خاص «بمارى» وهو يتطلب تصور جديد «لرؤية الوردة الحمراء»، وتلك طريقة جديدة في التفكير في التجربة.



الآن «مارى» قد شاهدت في الواقع شيئاً أحمر، تستطيع ان تتخيله ، قبل ذلك لا تستطيع أن تفعل ذلك.

ولكن هذا لا يعنى إنها لم تستطع ان تفكر في التجربة على الإطلاق قبل ان تمارسها. إن ما تفكر فيه هو الآن خيالياً نفس التجربة التي لم تستطع قبل ذلك أن تفكر فيها علمياً.



وجود نوعين من التصور يجعلنا نعتقد إننا نستطيع أن نصف كائناً لديه تجارب أو تنقصه تلك التجارب في آن معاً.

نستخدم تصوراتنا للخصائص الفسيولوجية والتركيبية ليبدأ الفكرة الأساسية للزومبى المتحد وظيفياً وجسمانياً مع الإنسان العادى. ثم نستخدم تصوراتنا الخيالية للتجارب لإنكار تجارب الزومبى نفسه. ولكننا في الواقع نسلم بوجود التناقض. لأن خصائصى هي خصائص مادية، ولذلك فإن الزمبيون مستحيل وجودهم.

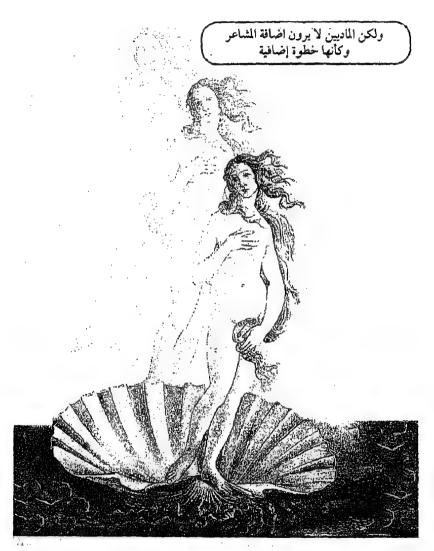
الزمبيون مستحيل وجودهم

طبقاً للماديين ، فإن كريبك، يشبه شخصاً لم يدرك أن «جودى جارلاند» و «فرانسس جيم» هما نفس الشخص، ولذلك يصر على امرأة تستطيع أن تكون في مكان ما بينما الأخرى لاتكون فيه. أو إنه مثل الطالب المتعلم تعليماً غير كاف يعتقد أنه ممكن من خلال مثالين من الغاز في نفس درجة الحرارة، ومع ذلك يكون لهما متوسط قوى حركية مختلف، هذه الأشياء تبدو ممكنة ولكنها ليست كذلك.

وبطريقة مشابهه، يكون الماديون مع الزومبيين. ويبدو ذلك ممكنا ولكنه ليس كذلك.



من وجهة النظر الثنائية، فإن عمل الله لم يكن قد تمَّ عندما اكمل الله بناء اجسادنا المادية. كان لم يزل محتاجاً إلى أن يبث فيها المشاعر. ولذلك فإنه يستطيع، إن أراد ، ان يتركنا كزومبيين بواسطة الالات الموضوعة في تلك المرحلة ويستبعد المشاعر.



ولم تكن له أى امكانية ليوقف العمل فى المرحلة الزومبية، فهو ما أن يشبت الاجزاء الجسدية ،حتى يستطيع ان يدخل المشاعر. فالجسم بلا مشاعر أبعد ما يكون حتى عن الله القدير.

استرار الوعيي

الاتجاه المادى لم يقنع أحداً، والتوحيد بين الذهن والمخ يعد أقل إقناعاً من التوحيدين جودى جارلاند وفرانسيس جيم، وحتى درجة الحرارة ومتوسط الطاقة الحركية.

والدليل المقدم ان جودى ذهبت فى كل مكان ذهبت فيه فرانسيس، يعنى ان مسوسط الطاقة الحركية يلعب نفس الدور السببى الذى تلعبه درجة الحرارة، ومن ثم فإن أى شخص عاقل سيتقبل تلك الأشياء على إنها متطابقة ولكن الوضع يبدو مختلفاً مع الذهن والمخ.



الفيلسوف البريطانى كولن ماجن هو أحد هؤلاء الذين وجدوا إن التوحيد مستحيلاً ولايطاق فقد سأل كيف تنشأ ظاهريات التصوير بالألوان من مادة رمادية مشبعة بالماء؟ بالنسبة لماجن فإن ذلك يفتقر إلى الإعتقاد بأن إدراكنا النابض بالحياة للألوان الزاهية يمكن أن يكون نفس الشيء كانبعاث الخلايا في قاع أدمغتنا الهلامية.

وعدد من الفلاسفة الآخرين، بما فيهم توماس ناجل (تذكر الخفافيش) شاركوا ماجن في عدم تصديقه. بينما قدّر ناجل أسباب الافتقار إلي توحيد الذهن مع المخ وذهب إلي أننا نفتقر إلى أي تصور كيف يمكن لهما أن يتحدا !.



فقد قبلوا أن العالم المتميز لحالات الوعى غير المادية لابد أن يفتقر إلى لسلطة السببية على المادة وهكذا فإن النظرية الثنائية لا تستطيع تجنب عبثيات نظرية الظاهرة المصاحبة.

الوضع الغامض

حتى إذا وصلنا إلى هذه المعضلة استنتجوا إن مشكلة الوعى أو الشعور تجاوز الفهم الإنساني. حتى إنها لا نكاد نجد لها حلاً. لا نستطيع العيش في حالة هوية بين حالات الوعى والحالات المادية، ولكن أيضاً لا نستطيع العيش بدون احدهما (إن لم نقبل الضعف الذهني). إن ذلك لسرٌ يرى الفلاسفة إنه ينقصنا التصورات الصحيحة لفهمه . فأفكارنا الذهنية والمادية فجة وبسيطة لدرجة إنها لا تسمح لأى تبصر حقيقى في علاقة ما بين الذهن والجسم.



وربما السبب الذي يجعلنا لا نفهم الوعى أو الشعور هو نفس السبب الذي يجعل القردة لا تستطيع أن تفهم حساب التفاضل، فالتصورات المطلوبة لهذا الفهم تجاوز وجودنا.

التأمل الغامض

ماجن (McGinn) نفسه لم يخش التفكير فيما ربما يكون مفقوداً، ويرى أن الواقع الحقيقى ربما وجد في الحيز اللامكاني في الزمن قبل «الإنفجار العظيم». وجاء المكان مع «الإنفجار العظيم».



وما أن يتطور المنح ويصبح شديد التعقيد، حتى يمكنه ـ بطريقة ما ـ البعد غير المكانى بأن يظهر ثانية فى العالم الحديث بوصفه وعياً، أى نوعاً من الحفريات غير المادية من زمن ما قبل الإنفجار العظيم.

تصورات خاصة بالوعى أو الشعور

أكانت تحومات الخيال عند ماجمن ضرورية ؟ الماديون سيحتجون بأن الذين يميلون إلى الغموض استسلموا بسرعة جداً. ولكنهم لم يعطوننا سبباً كافياً حتى لا نضع أقدامنا على أرضية هوية الذهن والدماغ. وفي النهاية فإن قضيتهم ترتكز على شيء أكثر من ارتكازها على شكهم العقيم في فكرة إن المادة الرمادية المشبعة بالماء ربما تشكل «ظاهريات التصوير بالماء».

بالطبع ، فإن الماديين يمكن ان يتفقوا على إن معادلة الذهن والدماغ هي حدس مضاد ... إنه أكثر صعوبة في التصديق من الهويات الأخرى استمر الناس في مقاومتها، حتى بعد وصف الدليل الذي يبين إن الذهن والمخ هما دائماً يتواجدان معاً

وربما ما يزال الماديون قادرين علي تقدم تفسير لماذا النشاط المذهني الدماغى يجب ان يبدو بديهة مضادة، حتى لو كان ذلك حقيقة. ويمكن ان يميلوا إلى نوع خاص من التصورات المتخللة التى نستخدمها عندما نفكر في المصطلحات الذهنية بوصفها وعياً.

هذه التصورات مثل التى اكتسبتها «مارى» عندما غادرت منزلها الوهمى ورأت الوردة الحمراء لأول مرة. فهى قد اكتسبت القدرة التى افتقدتها قبل ذلك لتفكر فى التجربة وذلك بإعادة خلقها فى خيالها. إنها طريقة خاصة مبهرة فى التفكير فى تجارب الوعى. وذلك لماذا تكون الطرق الأخرى فى التفكير فى حالات الوعى هى طرق عقيمة بالمقارنة. فطبقاً للنظرية المادية فإن تجربة الألوان متحدة مع النشاط الموجود فى قشرة الرؤية المخية. ويمكن ان نفكر فيها إما بوصفها نشاط للمخ (المادة الرمادية المشبعة بالماء) أو بإعادة تفعيل التجربة (ظاهريات التصوير بالألوان).

ولذلك فإنه يبدو كافياً وبصورة طبيعية، إننا عندما نفكر في الطريقة السابقة، بطريقة أو بأخرى، فإننا نترك النجربة نفسها، لأننا لم نقبل تفعيلها.



إننا يجب ألا نسمح لأنفسنا بأن نختار من تلك النتيجة المحسوسة بواسطة الحقيقة الخاصة وهي إننا لدينا طريقة خاصة في التفكير في تجارب الوعى ـ وخاصة بإعادة تفعيلها أو تنشيطها.

كل واحد يريد نظرية

وصلت المناقشات السابقة لعلاقة الذهن بالمنح إلى مستوى تجريدى مناسب، فقد سألنا عما إذا كان الذهن الوعى متحداً مع المنح - المادية - أو يشكل عالماً زائداً من الحقيقة - الثنائية - أو الشيء كله صعف لدرجة إننا لا نستطيع فهمه - نظرية الغموض.

لم نتوقف عن السؤال أى من أجزاء المخ هى المرتبطة بالوعى. وبالتحديد فأى اجزا الذهن تخضع لتجربة الوعى ؟ وإنه لمن الواضح جداً إنه ليس كل الاجزاء تفعل ذلك. وهناك كثير من العمليات التى تحدث فى المخ والتى ليس لها نظير وعى، من انتاج الهرمونات إلى دور التنفس.

إننا نحتاج نظرية للشعور.

هذه النظرية ستخبرنا ما هو المطلوب للوعي

وستميز الانشطة الدماغية التي تخضع للوعى من التي لا تخضع له

ومن الحظ، لو اخبرتنا تلك النظرية أياّ من الحيوانات لديها وعى

وما أن توحّد النظريات انواع عمليات المنح التى تخضع للوعى، حتى نكون قادرين على اختبار العمليات المتشابهة التى تحدث فى القطط والاسماك والقوافع. وفى الواقع فإن هذه المقارنات ليست دائماً مباشرة أو واضحة المعالم، كما سنرى.

بشىء من الفضول فإن البحث عن نظرية للوعى بهذا المعنى مستقلة سواء إن كانت تؤمن بالنظرية المادية أو الشنائية أو حستى نظرية الغموض . فأياً من هذه الفروض المستافية قيسة ستتبنى، فأنت مازلت مهتما بتطابق العمليات المادية التى تكفى لتخضع للوعى.

وبالطبع فإن الماديين مايزالوا يريدون ان يطابقوا الوعى الظاهرى مع تلك العمليات المادية. بينما يعتقد علماء النظرية الثنائية في الوعى بوصفه شيئاً «زائداً» يصاحب العمليات المادية، أما علماء مذهب الغموض فإنهم سيقولون إن الموضوع صعب جداً بصورة لا نستطيع فهمهما.

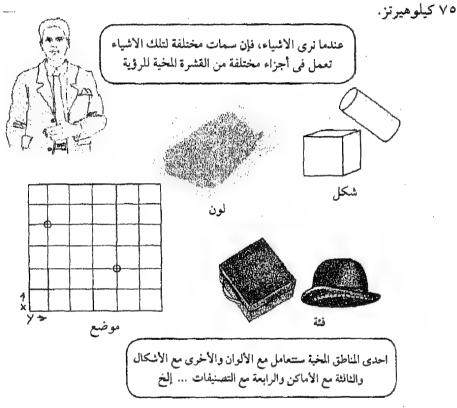
ولكن هذا الإخستلاف يجمعل هناك قدراً من الفرق في شكل النظريات التي تطورت. ومهما كانت تلك الميتافيزيقا فالهدف هو تطابق العمليات الدماغية التي تخضع للوعي. وفي الحقيقة فإن مؤيدي نظريات الوعي لسيسوا دائماً في جلية من امرهم إن كانوا يفكرون في المذهب المادي أو الثنائي أو نظريات أخرى.



ومازلنا لسنا بحاجة للأختلاف حول هذا، كما تقدم فإن البحث عن نظرية للوعى يمكن أن يقدم ولو بطريقة مستقلة الاختيار بين النظرية المادية والثنائية ونظرية الغموض. ومن الآن فصاعداً فأننى سأتجاهل الخلافات الميتافيزيقية ، وسوف أركز على الطموح المشترك لتوحيد العمليات المادية التى تخضع للوعى.

التذبذب العصبي

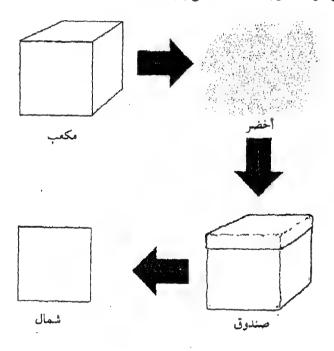
كثير من العلماء من مختلف المجالات يبحثون دائماً عن الكأس المقدسة لنظرية الوعى. واحدهم هو الذي ساعد في اكتشاف حمض الـ DNA، والحائز على جائزة نوبل في الكيمياء الحيوية وهو فرانسيس كرك. ومن خلال عمله بالمشاركة مع عالم النفس كريستوف كوخ، فإن كريك طور النظرية التي ترى إن مفتاح الوعى يكمن في النماذج الضاربة للتذبذبات العصبية الموجودة في القشرة المخية للرؤية في المدى ما بين ٣٥ – ٥٠٠ على ما بين ٢٥٠ -



ولذلك فإنك إن رأيت صندوقاً مكعباً أخضر على الشمال، وقبعة اسطوانية على اليمين، فإنك ستسجل اللونين الأحمر والأخضر في منطقة الألوان، والمكعبات والاسطوانة في منطقة المكان، اما الصندوق والقبعة في منطقة التصنيف.

وهذا يخلق مشكلة واضحة. كيف يتأتى لنا أن نربط اجزاء الصندوق الأخضر بالمكعب الذي هو على شمالنا معاً ثانية ؟ لنحصل على ادراك غير مترابط من الأحمر والأخضر والشمال واليسمين ... الخ، إنه يبدو أننا لابد أن نضع الشكل المكعب ثانية مع الأخضر والصندوق والشمال أكثر مما هو مع الأحمر والقبعة واليمين.

وهذا هو المكان الذى تساعد فيه الذبذبات. الأشكال المختلفة للشيء الواحد مرتبطة بالموجات الدماغية التي تكون على نفس التردد في مدى مابين ٣٥ – ٧٥ ك/ هـ، والتي تكون في شكل (القمم والقيعان) تحدث في نفس الوقت، والأشكال المختلفة للأشياء الأخرى ستكون مرتبطة بطريق متشابهه بالموجات الدماغية ولكن بترددات وأشكال مختلفة. وهكذا فإن هذه الأمواج المميزة تمكن المخ من تسبع خط الرؤية الذي عليه لابد أن تكون خصائص الرؤية مترابطة معاً لتشكيل إدراك رؤية الأشياء لدينا.



وعموماً فإن كريك وكوخ جادلوا بإن هذه الذبذبات المترابطة هى متلازمات عصبية لوعى الرؤية. وفي نظريتهما فإن الدور المتحد الذي تلعبه الموجات الدماغية التي تصف ادراك الوعى البصري.

الدراونية العصبية

عالم النفس الأمريكى جيرالد اديلمان والفائز البارز بجائزة نوبل هو الذى تحول إلى دراسة الوعى والشعور قرب نهاية حياته العلمية، وكان يأمل تتويج نجاحه السابق بآخر يكون إنجاز عظيم له.

يرى اديلمان المخ من منظور «الدراونية العصبية».



نتيجة هذا النطور العصبى، طبقاً لمقولة ادبلمان، هو نظام خرائط عصبية متصلة ببعضها، كل واحدة مسئولة عن اشكال مختلفة للرؤية والادراك الحسى الأخر. عندما يستقبل الذهن بعض المثيرات الجديدة فإن خرائط كثيرة مختلفة تصبح نشطة وتبدأ في ارسال بعضها للبعض الآخر.

الدوائر الداخلية

مثل هذه النماذج لنشاط الاتصال المتداخل تسمى «الدوائر الداخلية». هذه الدوائر العصبية الداخلية تستمر في التطور بوصفها تجربة تتجمع والاتصالات بين الخلايا العصبية عرضة لانتقاء عصبي طبيعي أكثر.



اعتبر اديلمان تطور كل بنية من الدوائر الداخلية بمثابة الأساس لإدراك الوعى. الاتصالات بين الخرائط تكون شكل الذاكرة وهذا يساهم في التصنيف الحسى للمعلومات القادمة. والدوائر الداخلية تلعب دوراً - كما يرى اديلمان - في التفكير والاستدلال وفي السيطرة على السلوك.

التطور والوعى

حديث دارون، بل ربما تبدو نظريته العامة في نطور الكائنات عن طريق الانتقاء الطبيعي يمكن ان يساعدنا في إلقاء الضوء على الوعى

والحديث عن الغرض النطورى لبعض الصفات تساعدنا بصورة أحسن فى فهمه. فما أن نعرف ان الغرض النطورى للريق أن نعرف ان الغرض النطورى من القلب هو ضبخ الدم، أو الغرض النطورى للريق لبساعد فى هضم الطعام ، حتى نفهم بصورة أفضل هذه السمات ...



وقد اتفق الماديون (وأصحاب مذهب الظاهرة المصاحبة) وأنصار الثنائية على ان خصائص الوعى لا تنتج أية آثار جسمية، بعيداً عن تلك التي ينتجها المخ في كل حالة. ولكن الفهم التطوري يستبدل النتائج، فالمتعرف على الغرض التطوري لسمة ما يعنى التعرف على بعض النتائج التي تساعد على البقاء.



ولايستطيع التطور أن يفعل ذلك إلا إذا كان في الوعي أو الشعور بعض النتائج التي تدعم البقاء بخلاف ما تحدثه العمليات العلميات الدماغية. ولكن الوعي ليس لديه مثل هذه النتائج أو الآثار. لم يبق اسلافنا على قيد الحياة لأن عملياتهم الدماغية انتجت الوعي. كانوا سيبقون احياء حتى لو كانوا مثل الزومبيين، وكان المخ ستنتج بأى حالة من الأحوال نفس التأثير ات المادية.

غرط الوعى

بالطبع فإن فلاسفة الذهن الماديين، وهم الذين وحدواين الوعى ما بين والعمليات الدماغية المعنية، سيفهمون ان الإدراك بمعنى ما له آثار _ أعنى تلك الآثار التى تنتجها العمليات الدماغية. وبهذا المعنى فإن الماديين _ على الأقل _ سيكونون قادرين على نسب الأغراض البيولوجية إلى الوعى.

ولكن لاحظ حتى مع الماديين، فإن هذا لن يساعدك على ان تقرر أياً من العمليات الدماغية تخضع للوعى في المقام الأول.



ليعرف علماء المذهب المادى عن الأغراض التطورية للوعى، بوصفها أنشطة دماغية أخرى معارضة، فإنهم احتاجوا أولاً أن يعرفوا أياً من الأنشطة الدماغية تشكل الوعى وأياً منها لا تشكله، فإنهم احتاجوا نظرية الوعى قبل التطور التي يمكن ان تخبرهم عن اغراض الوعى. وهكذا فإن الميل إلى التطور ادخلهم في دور منطقى.

اخفاقات نظرية الكم

هناك منظور نظرى تأملى ينظر إلى الوعى على أن له نتائجه الخاصة. وهذه النظرة هي التي تربط الوعى بظواهر الكم، وخاصة اخفاق وظائف موجات الكم. ميكانيكا الكم هي نظرية غريبة جداً. فاللاحتمية (إن الله يلعب النرد) هي جزء من تلك الغرائب.



من هذا المنظور فإن ميكانيكا الكم تشبه الميكانيكا الكلاسيكية فى الفيزياء السابقة، التى تخبرنا قسوانين الحركة عن كيفية الأوضاع وسرعات الضوء لأى نظام للجسيمات التى ستتطور حتمياً مع الزمن.

كيف تختلف فزيقا الكم

الاختلاف هو ان وظائف موجات الكم لا تحدد أوضاع وسرعات الضوء بما هى كذلك، بل على سبيل الترجيح للجزئيات التي تتحول إلى أوضاع وسرعات مختلفة



وتلك القياسات ـ وبطريقة ما _ تجعل موجات الكم _ الـتى تعترف بصورة اساسية بالأوضاع والسرعات البديلة والمختلفة _ تنهار بصورة لا يمكن الجزم بها إلى قيم غير متناهية.

ومع ذلك فإن هذا الجانب من التغيير لم تتنبأ به معادلة شرودنجر، وهناك خلاف حاد حول أفضل وضع لفهمها.

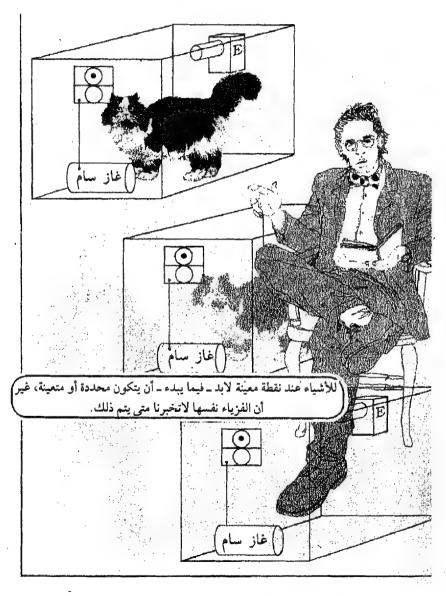
قطة شرودنجر

التجربة الشهيرة ذات الاهتمام التى اجريت على «قطة شرودنجر» عملت موضوع رسم بيانى. وضعت القطة المسكينة فى صندوق محكم الغلق مع كيسولة من الغاز السام، وهيئت الكبسولة لتقذف بالغاز السام فى حالة ما إذا اطلق الكترون من مدفعة الالكترونات تصيب النصف الأعلى من شاشة المؤثر الحساسة ولكنها لا تصيب الجزء



الوظيفة الموجية لهذا النظام الفيزيائي الخارجي تعطى الالكترون فرصة مساوية لضرب النصف الأعلى والأسفل للشاشة. ولذلك فإن مصير القبطة لا يتحدد حتى تنهار الوظيفة الموجية، ويتحد بناء ذلك أى نصف من الشاشة يصيبه الالكترون.

ولكن متى يحدث ذلك ؟ ومتى تنهار وظيفة الموجات ؟ ومتى تصبح الأشياء غير محددة ؟ ومتى يصدم الالكترون الشاشة ؟ ومتى تتنفس القطة أول مرة السم أو الهواء ؟ ومتى تموت أو تحيا القطة ؟ لم تخبرنا معادلة شرود نجر نفسه بالإجابة. إنك فقط تكون سعيداً برؤية القطة فى الوضع الخاص وغير النهائي للحياة والموت، وكما ترى الالكترون فى وضع خاص مساره المتصاعد أو الهابط.



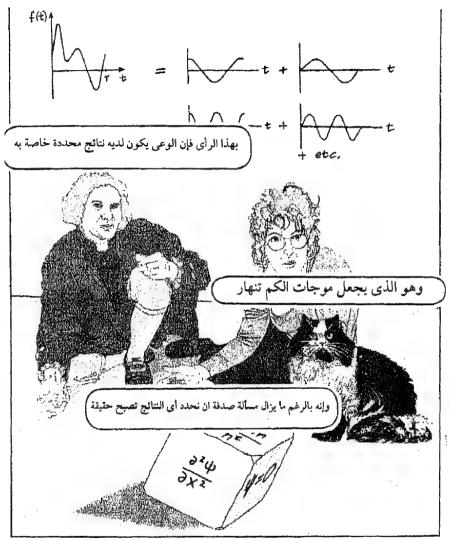
وعى الكم

رأى جرئ يرى أن موجات الكم تنهار عندما تتفاعل مع الوعى. ولكن هناك شيئاً نريد أن نحدده حتى يدركها ملاحظ الوعى. وإن كان هذا صحيحاً، فإن قطة شرودنجر لم تمت أو تحيا نهائياً حتى يفتح الملاحظ الواعى الصندوق وينظر فى داخله. وبالطبع فإن القطة ليس لديها وعى بنفسها. فى مثل هذه الحالة فإن الأشياء تصبح محددة بمجرد أن تسجل على وعى القطة.



والفيزيائي الأمريكي هنرى ستاب أحد هؤلاء الذين يفضلون مثل هذا التفسير لميكانيكا الكم. وقال ستاب: إن موجات الكم تنهار عندما تختار الأدمغة الذكية واحداً من بين إمكانيات الكم البديلة بوصفها اساس الفعل في المستقبل.

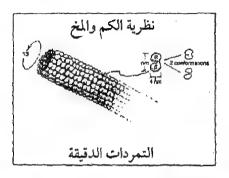
وبالنسبة لستاب فإن هذا التفسير لميكانيكا الكم هو في نفس الوقت نظرية للوعى أو الشعور، وبالتحديد فإن اجزاء المخ المتضمنة في انهيار الكم تشكل الوعي.



ملاحظة الوعى تؤكد ان القطة لها مصير محدد، ولكن لعبة النرد التى يقوم يهاالاله هى التى تقرر أى مصير هذا ـ سواء تحولت القطة للحياة أم الموت. ناقش ستاب الفاعلية السببية التى تسمح للوعى بأن يخدم الغرض البيولوجى، ودورها أن تزيل الحقائق البديلة، ومن ثم تسمح لنا بصورة أفضل ان تخطط افعالنا.

رابطة أخرى ليكانيكا الكم

المفكر الآخر الذى ربط الوعى بميكانيكا الكم هو روجرز بنروز ـ استاذ كرسى روس بول للرياضيات فى جامعة اكسفورد. أدرك بنروز أن الوعى مرتبط بالنشاط فى التمردات الهيكلية الخلوية الدقيقة والتركيبات البروتينية الاسطوانية تمثل الكوبرى أو السقالة للخلايا الحية، بما فيها الخلايا العقلية.





كان لبنروز اتجاه مختلف عن ستاب بصدد إنهيارات الكم، فاقترح إنه ربما تكون تأثيرات الجاذبية هى المستولة. ودور التمردات الدقيقة ان توصل موجات الكم، حتى بداية الجاذبية للإنهيار.

انهيارات الكم ونظرية جوديل

بالنسبة لبنروز فإن الوعى هو سبب غير مستقل يسبب انهيارات نظرية الكم. واكثر من ذلك فهي الطريقة التي من خلالها تثبت انهيارات نظرية الكم نفسها في عقولنا.

ولعبت نظرية كارت جوديل (١٩٠٦ ـ ١٩٧٨) عن عدم كمال عالم الحياة دوراً في نظرية بنروز. ونظرية جوديل تبين أنه لايوجد نظام بديهي قوى بدرجة كافية لإنتاج كل حقائق علم الحساب. وطبقاً لنبروز، فإن هذا يوضع إن العقل الإنساني لابد أن يكون فيه ـ ولو بطريقة ما ـ قوى غير حسابية التي تذهب إلى ما هو أبعد من القوانين والبديهيات.



ولم يتفق كل المناطقة على هذا التدخل، غير أن ذلك لم يمنع بنروز عن افتراح ان عدم وجود الملكة الحسابية للوعى ينبعث من ارتباطه بميكانيكا الكم.

وحتى لو نحينا جانباً نظرية جوديل ، فإنه توجد شكوك أخرى حول الرابطة المفترضة بين الوعى وميكانيكا الكم. اتهم النقاد المفكرين من امثال ستاب وبنروز بتكديس الاسرار بعضها فوق بعض.



ولكن لابد أن هناك سبباً واضحاً لافتراض ان هذه الاسرار لها نفس المصدر، ولذلك فليس وجود حل لأحدهما سيحل محل الأخر.

نظرية حيز العمل الكونية

بعض المنظّرين المعاصرين الآخرين يوحدون بين الوعى و الحالات التي تلعب دوراً رئيسياً في الاتصال داخل الادراك الإنساني. وقد طور عالم النفس الاميريكي برنارد بارز نظرية حيز العمل الكونية للوعي.

وقد ادرك بارز ان هناك عدداً متميزاً من انظمة عمليات معلومات الادراك في مخ الإنسان، بما في مختلف الأوضاع للإدراك ، والخيال، والانتباه واللغة . وكل من هذه الأنظمة الفرعية للمخ له مهمته المحددة التي يؤديها ، وكثيراً من عملياتها تحدث تحت مستوى الوعى.



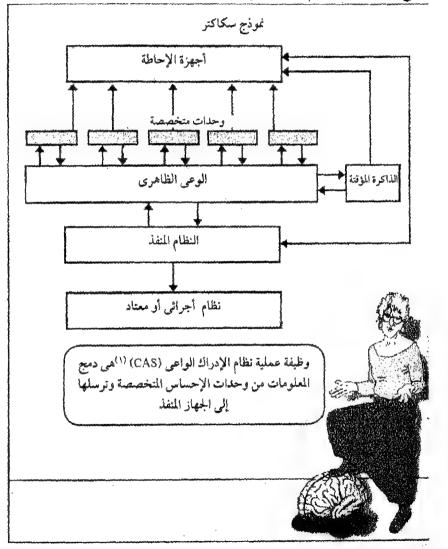
هكذا فإن نظرية حيىز العمل الكونى هى تبادل معلومات «وهي تشبه السبورة فى حجرة الدراسة، أو حطة الإرسال التليفزيونى» (بارز ١٩٨٨) بعض الأنطمة الفرعية يمكن أن تحلل ، وتفسر معلومات ظرية حيز العمل الكونى. وافترض بارز ان هذه الإمكانية العامة هى التى تشكل الوعى.



فهم بارز يوضح بطريقة جيدة تداخل عمليات الوعى (الشعور واللاشعور) واللاوعى في الادراك وبعض القدرات الذهنية الأخرى.

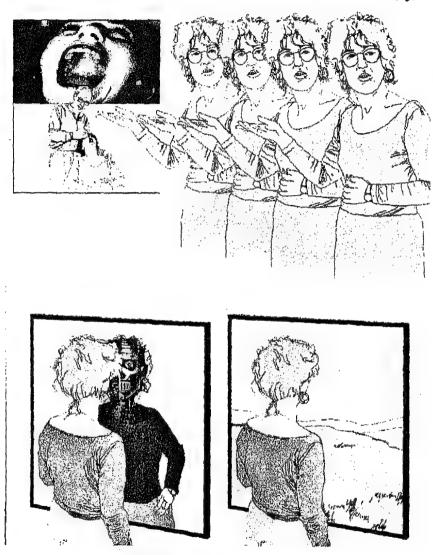
الإدراك الواعى لنظام المعلومات

نظرية مشابهة فسرت الوعى بأنه الدور المركبزى فى عملية المعلومات واتخاذ القرار التى طورها علماء النفس الآخرون. مثل د.ل. سكاكتر الذى ذهب إلى أن الوعى الظاهرى يتكون من عملية نظام الادراك التى تتوسط بين وحدات المعرفة المتخصصة مثل الرؤية والسمع من جانب والنظام المنفذ الذي يسيطرالاستدلال والفعل من جانب آخر.



(١) اختصار لعبارة Conscious . Awareness system أي نظام الإدرك الواصي» (المراجع).

تستقبل نظام الإدراك الواعي أبضاً معلومات من مسخزن الذاكرة المؤقتة، علي نحو ما نسترجع ونحن في حالة وعى التجارب السابقة، ومن نظام التنفيذ نفسه، عندما ندرك التفكير والخطط الخاصه بنا.



أهم نقطة عند سكاكتر هي ان معلومات الوعي تلاحظ اتخاذ القرار وذلك عن طريق التنفيذ، وكل هذه المعلومات قد اتخذت طريقها وتوحدت بواسطة عملية ادراك نظام الوعي .

لاحظ بصفة خاصة أنه لانوجد أسهم مباشرة من الذاكرة المؤقنة أو وحدات المعرفة المتخصصة إلي النظام المنفذ.

حقوق متساوية لما هو ناشئ خارج نطاق الأرض

كل نظرياً الشعور أو الوعى التى ذكرت سابقاً تفتح باباً واسعاً للاعتراض عليها. فكلها تفسر الوعى بمصطلحات انسانية. فهى تربط الوعى تحديداً بأشكال فسيولوجيا الإنسان وعلم النفس التذبذبات التى فى (القشرة المخية) والوحدات الخلوية الهيكلية والانتباه الحسى واللغة والسمع ومخازن الذاكرة المؤقتة.



شيئاً واحداً يمكن تعتقد فيه وهو ان مشاعر المخلوقات الآخرى، مثل الاخطبوط لابد أن تكون مختلف عن مشاعر الإنسان. ورأينا ادلة على ذلك التمييز الواضح سابقاً.

ولكنه قول يشوبه القصور بأن المخلوقات غير الإنسانية لا نستطيع أن يكون لديها مشاعر على الإطلاق. بعض المفكرين (على الرغم من أنى لست منهم) افستسرضوا وناقسسوا أن لكل المخلوقات الأرضية (مثل القطط والكلاب والشمبانزي) ينقصها الوعى.



ومن المؤكد أن الكائنات غير الأرضية الذكية يمكن أن تكون لديها ادراك، حتى لو كان تركيبها يختلف كلية عن الإنسان ـ بدون قشرة مخية مثلاً، أو سمع أو حتى ذاكرة مؤقتة. ولكن النظرية الطموحة للوعى لابد أن تغطى هذه الامكانيات أيضاً ولا تستهدف فقط الإنسان الذكى.

القصد والوعى

ربما نرضى ذلك الطموح لدينا إن نحن فسرنا الوعى بلغة القصد، العقصد هو طريقة خيالية للحديث عن التمثيل، والحالة تكون قصداً لو إنها كانت عن شيء ما ، أو إذا كانت تشير إلى شيء ما واللغة بهذا المعنى هي قصدية.



وكثير من الحالات الذهنية تشترك في خاصية القبصد، عندما أفكر في سيبدني (فأنني أفكر في الميناء ودار الأوبرا وشاطئ التجديف ...) حالتي العقلية بصورة مشابهة تركزت على المدينة البعيدة.

القصد هو خاصية عامة مبجردة تماماً. وليس هناك دليل على إنها خاصة فقط بالوعى الإنساني. ونستطيع أن نتوقع أن فكر أى كائن غير أرضى لديه القصد أيضاً. ونظرية القصد الخاصة بالوعى لابد أن تكون مبرأة من الشيفونية الدنيوية.

والقول بأنه الذهب الواعي يمكن أن يفسر بلغة القصد يرجع إلى نهاية القرن التاسيع عشر، وإلى عالم النفس الفيلسوف الألماني فرانز برنتانو (١٨٣٨ ـ ١٩١٧) الذي طور النظرية التي تقول بأن جوهر الذهنية توجهها إلى الأشياء.



وكان لأفكار برنتانو أثر كبير على فيلسوف آخر هو الذى اسس علم الظواهر _ ادموند هوسرل (١٨٥٩ ـ ١٩٣٨) اعتقد هوسرل ان الفلسفة لابد أن تتأسس على دراسة دقيقة للطريقة التى يقدم بها الوعى موضوعاته لنا.

الوعى والتمثيل

التوافق الذي حدث بين الوعى والقصد لم ينحصر في «الحركة الظاهرية» وعدد من الفلاسفة المعاصرين بعيداً عن ذلك التراث لنظريات التمثيلية للوعى.

وذلك يشمل المفكرين الماديين مايكل تاي ، وفرد ديتسك والمفكر الثنائي ديفيد تشالمرز.



وفى الحقيقة فإن تشالمرز يستخدم الفكرة الميكانيكية للمعلومات أكثر من استخدامه للتمشيل أو القصد نفسه. والفرق ان المعلومات توجد عندما يكون لدينا تراكيب جمل للعناصر وحتى ولو كانت التراكيب بلا معنى على الأطلاق.

توضيح القصد

أيكون مساعداً لنا إذا فسرنا الوعى من منظور القصد ؟ القصدية مربكة فلسفياً بكل ما في الكلمة من معانى. وربما أخذنا إلى رمال متحركة فلسفياً أشد عمقاً.

كيف يتسنى للكلمات ـ علامات على ورق أو نماذج للصوت ـ أن تدل على شيء مثل مدينة بعيدة ؟ حسناً جداً، ولكن الكلمات تقدم لأننا نفهم ذهنياً ماذا تعنى تلك الكلمات، ولكن هذا يدفع بالمشكلة إلى الوراء.



من هذه الاسئلة السابقة فإن القصد يبدو صعباً كوعى تام، ولذلك فليس هناك خطوات اتخذت لإجراء توافق ما بين الوعى والقصد.

انستطيع ان نفسر القصدية؟

ألم نستبدل لعزاً فلسفياً بآخر ؟ ليس من الضرورى، بل سيكون هناك تقدم أصيل إذا فسرنا الوعى على أنه لايتضمن شيئاً أكثر ولا أقل من القصد. حيث إننا قبل ذلك اعتدنا ان يكون معنا لغزين، وإما الآن فإنه لدينا لغز واضح. توقفنا عن القلق بخصوص الوعى بوصفه مشكلة منفصلة وركزنا على تفسير القصد. هذا هو التقدم.

فريما وَضَمَ القصد نفسه. وهناك قليل من النظريات التي تهدف إلى حل «المشكلة الصعبة» للقصدية.



وأى من هذه النظريات لم تنل قبولاً عاماً بعد، وسيكون من الابتسار ان نستنتج أن نظرية مثل هذه النظرية جيدة للقصد، ولو لم يكن الوعى لا شيء إلا القصد، فإننا نستطيع أن نرجع إلى الوطن أحراراً.

الوعى غير التمثيلي

وذلك كله لايزال يفترض أن الوعي ليس شيئًا أكثر من القصد، لكن هناك بعض العوائق الأساسية اهذه المساواة (الوعي = القصد). ولشيء واحد فليس كل حالات الوعي غثيلية. بالإضافة إلى أنه ليس كل الحالات التمثيلية هي وعي.

لنبدأ بالعائق الأول: بينما كثير من حالات الوعى مقصودة - مثل الأفكار والتصورات والصور والذكريات ـ فإن هناك فيما يبدو ـ حالات ليست الكثير كذلك مثل الآلم والهرش.



في الدفاع عن التمثيل

لدى المدافعين عن المنظور التمثيلي اجابات، باختصار، فإنهم ناقشوا حالات الالم والعاطفة ... الخ، وكان لديهم رغبات تمثيلية، على الرغم من إنها تظهر للوهلة الأولي عكس ذلك.



حتى اللذة الجنسية قيل إنها تمثل تغيرات فيزيائية في المناطق الجسدية المناسبة.

التمثيل غير الوعى

الاعتراض المضاد لمعادلة الوعي ≈ التمثيل، هو أن كثيرًا من حالات التمثيل لا تبدو وعياً. فبداية فيإن الجمل لا تكون وعيا مهما مثلت. وماذا عن معتقدات اللاوعى ؟ فاللاوعى الحاص بها لا يمنعه من كونه تمثيل لأشياء. وهنالك مثال:



ربما كانت هذه تمثيلات من الدرجة الثانية، مستعبرة قصدها من التمثيل الواعى. وربما كانت هذه الجمل هي فقط تمثيل لأنها عن طريق الوعى من قبل هؤلاء الذين يستخدمونها. وربما تكون معتقدات اللاشعور تمثيل فقط لأنها تشبه معتقدات الشعور لنفس المضمون

ولكن توجد حالات أصعب من التمثيل اللاشعوري

يبدو أن كثيرا من عمليات الإدراك في المنح تتضمن حالات اللاوعى والتي تمثل في أول مرحله بدون أي مساعدة من حالات الوعي. في خلال المراحل الأولى في عمليات الرؤية الإنسانية، على سبيل المثال، فإنه توجد الحالات التي تمثل التغيرات في طول الموجات والكثافة للموجات الضوئية. ولكن هذا ليس جزءًا من صورة الوعي.



وهذا النوع من التمشيل لايمكن تفسيره بصورة مرضية على انه من الدرجة الثانية. ولم يفسر أحد، عن وعي، الحالات الدماغية المتضمنة في عملية الرؤية والتي بطريقتها يفسر الناس عن وعي الجمل التي يتحدثون بها. ولا يمكن النظر لهذه الحالات على إنها نظائر للاوعى في حالات وعينا، وإن معظمنا ليس لديه معتقدات وعي عن خصائص الموجات الضوئية كما تقدم. امثلة أخرى لتمثيل اللاوعى أو اللاشعور يمكن أن تكون موجودة في المخ الإنساني وفي الحيوانات الأولية والالات.

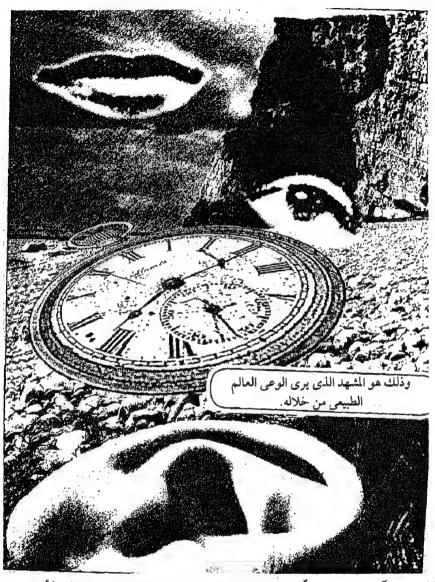


التمثيل النفسى الشامل

توجد طريقتان للفهم التسمئيلي تقودانك إلي هنا. احدهما ان تلازم النظرية وتقاوم التسليم بأنه لا يوجد وعى في البكتريا والترموستات وعملية الرؤبة الأولية. وهذا الاختيار تبناه ديفيد تشالمرز



والواقع أن كل الأنظمة المادية الطبيعية تقريباً لديها وعى ، في رأى، تشالمرز، فمنذ تعريفه للمعلومات التى ارضتها كثير من العمليات السببية . وانتهى المطاف بتشالمرز اقرب ما يكون إلى «الروحية الشاملة».



الاختيار الآخر هو ان نعـدّل النظرية التمثيلية ، وافترض إنها ليسـت تمثيلية لأنها تخضع للوعى وليست فقط تمثيلية من نوع معين.

سلوك بلا وعى

هناك اقتراح طبيعى أن الوعى ينبعث تحديداً عندما تؤدى التمثيلات دورها فى السيطرة على السلوك. مايكل تاى وفريد دوتسك تبنيا صوراً من هذه الفكرة . فهى الوعى فى عملية الرؤية والبكتريا والثرموستات، وأى من الأنظمة البسيطة الأخرى التى ليس لها مدى للسلوكيات لتسيطر عليها.

مع ذلك لسوء الحظ فالسيطرة على السلوك غير كافية لتأكيد الوعى أو الشعور



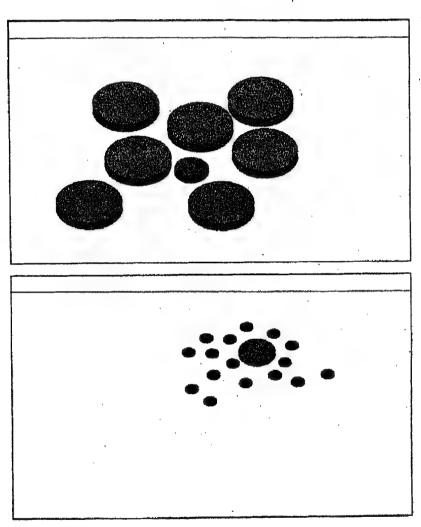
فى تجربة كلاسيكية ، فإن العالم الأمريكى المتخصص فى وظائف الأعضاء بنيامين ليبت سأل عدداً من الأشخاص ان يقرروا وبصورة تلقائية أن يحركوا ايديهم وبصورة تلقائية أيضاً أن يلحظوا اللحظة الدقيقة لقرارهم عن طريق ساعة التوقيت على الحائط.



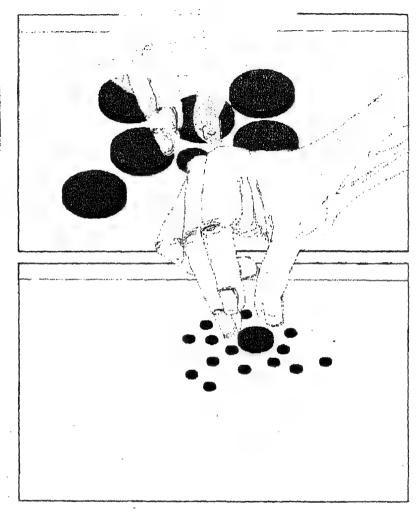
والتفسير الدقيق لتلك التجربة يفتح الباب للنقاش، ولكنه يقترح ان بعض العمليات التي تسيطر على السلوك الإنساني لا تتضمن الوعي.

ماذا مقابل أين

مضامين مماثلة تدفقت من التجارب بما فيها أوهام الرؤية. عالم النفس الكندى ميل جوديل اختبر اشخاصًا مع ترتيبات فيش ورق البوكر. فكان يضع فيشة البوكر في داخل حلقة من الفيش الأكبر جداً، والأخرى، من نفس حجم الأولى، في داخل حلقة من الفيش الأصغر جداً.



كل الأفراد استسلموا لوهم الوعى بأن الفيشة الأولى أصغر من الثانية، لكن ايديهم لم تنخدع بسهولة عن تحديد المكان. عندما يصلوا للإمساك بورقتى البوكر (الفيشــتين) فإنهم يفردون أصابعهم بنفس القصد في كلتا الحالتين.



وإلى هنا أيضاً فإنه يبدو أن السلوك يسيطر عليه التمثيل اللاواعى، أكثر من الادراك الواعى، كثير من علماء علم النفس العصبى يعتقدون الآن، ان هناك طريقين اساسيين في نظام الرؤية الإنساني. الطريق الهابط ويؤدي إلى التمييز الواعبي للأشياء (ولذلك يسمى أحيانا طريق «ماذا») والطريق الاعلى يحتوى على المعلومات التي تسيطر على الحركات الجسمية (ولهذا فهو يسمى طريق «اين»). ومع ذلك ، فحتى لو سيطر هذا الطريق الاعلى على السلوك، فإنه يكون تحت مستوى الوعى.

مشكلة العمى

إذن هناك العمى ادراكيا لايستطيع بعض الناس ذوى المخ المصاب رؤية أى شيء، ويقال ان ذلك هو العمى التام. ولكن حتى لو كان كذلك، فإنهم عندما سئلوا ان يخمنوا، فأنهم استطاعوا بصورة جيدة ان يحددوا الخطوط وومضات الضوء وحتى الألوان.



كل هذه الحالات تنسف فكرة ان التمشيل وعى عندما يلعب دوره فى السيطرة على السلوك. وربما انقذ هذه الفكرة توضيح ما نعتبره «السلوك المسيطر عليه» ولكنه ليس من الواضح كيف يحدث ذلك، خاصة لو تجنبنا الشيفونية تجاه تفاصيل الوعى الإنساني.

النظريات الساخنة

هناك فكرة مختلفة تري أن التمثيل يكون واعيًا فقط عندما يجاوز تمثيل نفسه نفسه. لاحظ انه إذا كانت لدينا تجارب واعية، فإننا ندرك تلك التجارب عن طريق الاستبطان بطريقة متميزة. ذلك أننا نفكر على نحو محيز في هذه التجارب في نفس الوقت الذي تكون فيه لدينا هذه التجارب. وهذا هو ما وراء التمثيل.



الفيلسوف الامريكى ديفيد روزنتال اسماها النظرية الساخنة للوعى (التفكير من نظام أعلى). تفكير النظام الأعلى هو بالتأكيد خاصية مميزة للوعى الإنساني. ولكن اتبنى نظرية عامة عن الوعى على هذا الأساس ؟

نقد النظريات الساخنة

يبدو انه لمن الغريب ان نقول إن حالة ما هي حاله وعي لأن شيئاً يحدث لها. أيصبح لدّى وعي مرئى لحرب النجوم المقبلة: الفانتوم ميناس (Phantom Meance) (تهديد الشبح) عندما توقفت عن التفكير في الملكة اميدالا (Amidala)، وابدأ التفكير في المتجارب المرئية بدلاً من ذلك؟



وعلى أية حال، فيبدو ان النظريات الساخنة تتطلب كثيراً من الدراية والحنكة بالكائنات الواعية. وهذا يقتضى أن الكائنات التى لا تستطيع أن تفكر في الحالات الذهنية لا يمكن أن يكون لديها وعى. أيضاً، وهذا شبيه بأفكار الوعى ليس فقط في الترموسينات والبكتريا ولكن أيضاً في حالة الفئران والقطط والحفافيش.

الوعى الذاتي ونظرية الذهن

قيل عموماً أن المخلوقات التى تستطيع أن تفكر فى الحالات الذهنية لديها ما يسمى «بنظرية الذهن». هذه المخلوقات قادرة ليس فقط على الرؤية، والعاطفة، والاعتقاد، ولكن أيضاً على تشكيل الافكار عن الرؤية والعاطفة والاعتقاد.

وبكل وضوح فإن الإنسان لديه ما يسمى "بنظرية الذهن"، بهذا المفهوم.



الأختبار التقليدي «لنظرية الذهن» هو «اختبار الاعتقاد الخاطئ» يستطيع الأطفال أن يجتازوا هذا الاختبار عندما يكون عمرهم حوالي ثلاث أو أربع سنوات، اما دون ذلك فلا. فلنرى كيف يجرى.

اختبار الاعتقاد الخاطئ

ينصب الاختبار على هذه القصة



فى حوالى عمر الثالثة والنصف فإن كل الأطفال يستطيعون أن يقولوا «درج» لأنهم لا يستطيعون أن يتقولوا «درج» لأنهم لا يستطيعون أن يتقبلوا فكرة سالى التي تمثل، داخليًا، العالم على نحو مخالف لما هو عليه ولكن بعد سن الرابعة فإنهم كلهم تقريباً يقولون "سلة»، لأنهم لديهم القدرة الآن أن ينسبوا مثل هذا الاعتقاد الخاطئ إلى سالى.



وعلى الأكثر فإن الشمبانزي وبعض القردة الأخرى ربما يجتاز ذلك الإختبار بصعوبة

واع أم غير واع ؟

وهذا القول غير مؤكد على القردة، أجريت التجارب، معظمها على الشمبانزى، ولكن من المخاطرة ان نختبر الشمبانزى على نظرية الذهن، لأن الشمبانزى لايستطيع أن يستخدم الكلمات ليخبرك أين يعتقد ان سالى ستبحث.



وفى كل حالة، حتى لو ان الشمبانزى والقردة الأخرى لها نظرية الذهن، فإن الثديات الأخرى بلا شك ليس لديها. فالقطط والكلاب لا تستطيع أن تفكر، على سبيل المثال، بالعقل. وهذا معناه .. وبصورة خاصة ـ انها لا تستطيع التفكير في عقولها هي وهكذا فطبقاً للنظريات الساخنة للوعى فإنها ليست لديها وعي.

التدريب الثقافي

بعض المفكرين سعيدون بتقبل نتيجة حدسية مقابلة تقول أن القطط والكلاب ليس لديها وعى. وفي الحقيقة فإن الفيلسوف الأمريكي دانيل دينيت كان علي استعداد للقول لا فقط أن الوعى يتطلب شيئاً مثل التفكير من نظام أعلى، بل أكثر تحديداً أن مثل هذا التفكير يعتمد على تدريبنا الثقافي وليس فقط على الميراث البيولوجي.



القدرة على الإحسباس والوعي الذاتي

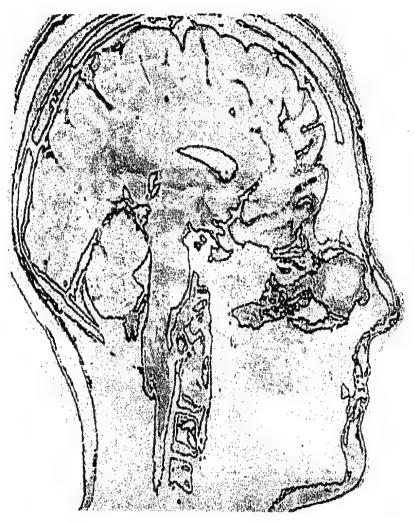
معظم المنظرين يرفضون فكرة الوعى برمتها بوصفها نظرية «التفكير من نظام أعلى»، وأنها تتفق مع الحس المشترك الذي يقول، أن كثير من الحيوانات العجماوات لديها وعى. من المفيد هنا أن تفرق بين الوعى الذاتي والقدرة على الإحساس.



فعلى سبيل المثال، القطط والكلاب تبدو ان لديها وعياً بصرياً ووعياً ولسماع الاصوات والاحساس بالألم ... الخ. تلك هي مثل شيء ما لها، حتى لو لم يفكروا فيها.

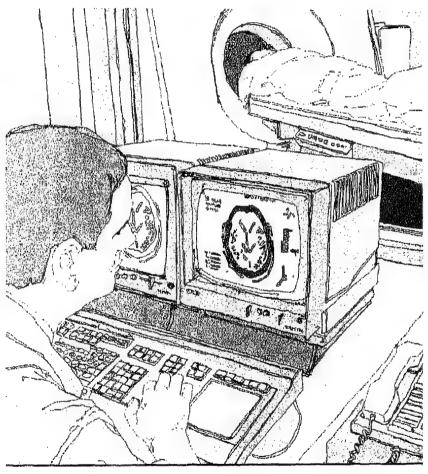
توقعات علمية مستقبلية

يمكن ان نتوقع ان البحث المعلمي في المستقبل سيسخبرنا اكثر واكثر عن الوعي أو الشعور، لأن تكنولوجيا المسح الدماغي الجديدة عززت طرق البحث التقليدية.



تشمل التقيئات التى تراكست على المدى البعيد لدراسة الوعى الإنسبانى، تشمل التجريب السلوكى ودراسات ضرر المخ وعلم تصوير التهاب الدماغ كهربائياً الذى يقيس موجات الدماغ الكهربية باستخدام الاقطاب الكهربية التى توضع فى الجمجمة.

رسم اطلاق الالكترون الموجب ورسم الرنين المغناطيسى. وسم إطلاق وهؤلاء اضافوا حديثاً رسم اطلاق الالكترون الموجب ورسم الرنين المغناطيسى. رسم إطلاق الالكترون الموجب يفحص استخدام المؤشر الإشعاعي في الدم لقياس نشاط الدماغ. اما رسم الرنين المغناطيسي قيائه يفخص تحقيق نفس التأثير وذلك بوضع الدماغ في مجال مغناطيسي قوى.



بمساعدة برامج الكمبوتسر شديدة التعقيد، فإن هذه التقنيات تخضع الصور اللافتة للنظر والتى فيها المناطق الدماغية نشطة بواسطة المهام العقلية. وهذا البحث سيعطينا تفصيلات اساسية مفصلة كثيرة البنى الأساسية المخية للوعى الإنساني سواء قادنا ذلك إلى نظرية الوعى فهذا شيء آخر.

المشكلة هى البحث العلمى الذى يستخدم هذه التقنيات، أو أى شيء ممكن، سيخبرنا فقط عن الوعى فى الإنسان. لأن الإنسان هو وحده القادر على اخبارنا عن حالات الوعى. فالإنسان يستطيع أن يتكلم عندما يكون واعيًا برؤية شيء وعندما لا يكون واعيًا.



وليس من المفيد ان نكتشف ما الذى يحدث فى مخ القطة أو مخ الفيل عندما يكون سلوكهما (غير لفظى) موضحاً لها إنهما فى حالة احساس بالمثير البصرى. اما بالنسبة للعمى والظواهر المشابهة فإنه يدل على انه مستحيل تماماً، ان نتصرف بإحساس بدون وعى.

بصمة الوعى

لو كان البحث المتصل بمجال الوعى محظوصاً فربما يجد مفتاحاً مناسباً للخاصية العامة لكل الحالات الدماغية الانسانية التى يخضع لها الوعى. وربما اشتملت كلها على نوع خاص من التمثيل، كنظريات القصد الخاصة بالوعى، أو ربما يشترك في بعض الخصائص الأخرى لم يلحظها أحد بعد

لو ان بحث الوعى الانساني وجد بصمة الوعى، فإننا حينئذ نستطيع ان نبني نظرية عامة على هذا الأساس



ولكن ماذا لو لم توجد بصمة ولا صفة بارزة شائعة لحالات الوعى الإنساني ؟ ويبدو أن الأمر كذلك. وربما لم يكن هناك صفة شائعة للحالات التي نحددها نحن البشر بوصفها وعياً. بصرف النظر عن تحديدهم للوعى أو وجود الصفة المشتركة على الأقل لامكانية التوصيل والنقل الاستبطائي. لو كان الأمر كذلك، فإننا سنكون في موقف حرج بسبب المخلوقات غير الانسانية أكثر من مرة.



ولكن كيف يتأتى لنا أى المخلوقات بالضبط تستجيب لعلم الوعى غير الذاتى ؟ ربما تبدو القطط والكلاب حالات واضحة. ولكن ماذا عن الاسماك والجمبرى والقواقع ولن نذكر الأشياء الغريبة واجهزة الكمبيوتر المتقدمة ؟ ولو لم يتحول بحث الوعى لدى الإنسان إلى معلم واضح، فإنه يبدو لا متسع أكثر من ذلك.

الذبابة والزجاجة الطائرة

اعتقد لودتيج فيتبجنشتين ان القضايا الفلسفية تحتاج إلى معالجة اكثر من احتياجها إلى حلول، لحل الخلل الذى انتجها (لابد ان نوضح للذبابة طريق الخروج من الزجاجة الحبيسة فيها) وتلك نصيحة قيمة لدراسة الوعى.



تذكر الاختيارين الفلسفين الايجابيين اللذين لخصناهما سابقاً، الثنائية والمادية. دعنا الآن، نحذف نظرية الغموض بوصفها بالضرورة غير طموحة.

الاختيار الثنائي

إن تكن من انصار المذهب الثنائي، فإنك لن تجد حينئذ وقتاً كبيراً للمناورة. فالنبسبة لك فإنك ستعتقد ان الوعى يعتمد على بعض الخصائص الذهنية غير المادية. القواقع والسوبر كمبيوتر سيكون لديهما وعى فقط في حالة وجود الخصائص الذهنية الخاصة بهما.



ولايبدو ان مؤيدى المذهب الثنائي لديهم أى طريقة اخبرى لاخبارنا عندما تكون. وهكذا فإن الثنائية تعد بأن تتركنا إلي الأبد في الظلام، بخصوص حالات الوعى في المخلوقات غير الإنسانية.

الاختيار المادي

أما النظرية المادية فترى الأشياء بصورة مختلفة: فليس هناك اى «عجينة ـ للذهن» إضافية في البشر أو في أى كائن آخر. فهى فقط عمليات دماغية فيزيائية، وبعضها «مثل شيء ما» موجود في للمخلوقات التي لديها.



وبعض الحالات اكثر وضوحاً، فالإنسان والشمبائزي والقطط كلها لديها وعي. اما الاحجار والطحالب البحرية والمكورات العقدية (يكتريا مكورة تتكاثر بالاتقسام في اتجاه واحد مخدنة سلاسل أو عقوداً) فليس لديها ذلك الوعي. وبين الشيئين فلا حقيقة للأمر. لا نحتاج إلى نقطة معينة حتى تنتهي الحياة الداخلية إلى لا شيء. سؤال عن الشأن الاخلاقي

اقسترح دانيل دينيت قبائلاً: إن الصفات المعززة للوعى مؤسسة تأسيساً جيداً على الاتجاهات ذات الشأن الاخلاقى ، ذلك إننا نهتم بقططنا لأننا نعدها واعية. وشبيهاً بذلك، لو قابلنا أى كائنات غير أرضية أو اجهزة شديدة الذكاء، ويكون هذا سلوكنا معه الذى يقرر موضوع وعيها.



مما لاشك فيمه إن بعض الشكاك الفلاسفة سيستمرون في تساؤلهم ان كان لديهم وعى حقيقي أم لا؟ ولكن، لو أننا جعلنا الغرباء أصدقاء لنا، فإن هذا التساؤل يبدو سخيفاً كما لو سألنا عما إذا كان البشر الآخرون لديهم وعياً حقيقياً ؟.

أهنالك إجابة نهائية ؟

من أول وهلة، فإن فكرة دينيت تبدو غريبة، كيف يصبح الكائن واعياً فقط لأننا قررنا ان نعامله بطريقة معينة؟



وبالطبع فإن (المختلفات) بوصفها موضوعات الاهتمام لن يغير من حياتها الداخلية. ولكن ربما يجعلها عقلية بالنسبة لنا لتعريف ما كان غامضاً قبل ذلك. ويمتد الى مصطلح الوعى ليغطى الحياة الداخلية. أكثر من رؤية الكائنات الغربية بوصفها غير شيقة داخلياً، لتجمع مع الأحجار والمكور العقدى (البكتريا) ، فقد وجدنا سببا لتصنيف حياتهم الداخلية بوصفها قريبة لنا.



ولكن الآخرين ربما يجدون سلواهم في فهم لماذا لا توجد إجابات، ويكونون سعداء في ايجماد طريقًا لخروج الذبابة من الزجاجة

المهرس

| الصفحة الصفحة | | |
|---|----|--|
| مقدمة بقلم المراجع | 5 | |
| ما الوعى السيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي | 7 | |
| صعوبة تعريف الشعور | 10 | |
| ما طبيعة الخفاش | 14 | |
| التجربة والوصف العلمي | 18 | |
| كيف ينسجم الوعى للمستملين المستملين | 19 | |
| الاختيار الأول: الثنائية للسلمسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسس | 20 | |
| الاختيار الثاني: المادي | 21 | |
| الاختيار الثالث: السرى الغامض يييييييييييييييييييييييييييييييييييي | 22 | |
| المشكلات الصعبة والمشكلات السهلة فيستستستستستستستستستستستستستست | 23 | |
| الفجوة التوضيحية | 26 | |
| وعي المخلوقات | 27 | |
| المشكلة الصعبة جديدة | 28 | |
| IIII | 30 | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 31 | |
| | 32 | |
| | 33 | |
| marinanananananananananananananananananan | 34 | |
| تراث المثالية | 37 | |
| | 38 | |
| رد الفعل العلمي على المثالية | 40 | |

| 41 | علم النفس السلوكي |
|----|---|
| 42 | صندوق اسكينز |
| 14 | الشبح في الآلة |
| 45 | الخنفساء في الصندوق |
| 46 | علماء النفس الوظيفيون |
| 49 | البنية في مقابل الفسيولوجيا |
| 50 | الذهن بُوصفه بنية المخالله المنطقة المن |
| 52 | الإدراك المتنوع فيستستستستستستستستستستستستستستستستستستست |
| 54 | الأساس الفزيقي للذهنالسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي |
| 56 | احياء الثنائية الحديثة |
| 58 | ثنائية الخصائص |
| 50 | حجة ديكارت عن الامكان |
| 51 | نسخة زومبية أصلية |
| 53 | حجة ليبنتز للمعرفة |
| 54 | الحجة الحديثة عن المعرفة |
| 58 | حبجج ضد النظرية الثنائية |
| 59 | الاكتمال السببي |
| 70 | توقف القوى الذُّهنية |
| 72 | فيزياء نيوتن |
| 74 | العودة إلى ديكارت |
| 75 | الفسيولوجيا المادية |
| 76 | ليست هناك أسباب ذهنية منفصلة |
| 78 | ماذا عن لاحتمية الكم المستسلسة |
| 30 | الوهن السببيالسببيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيس |
| 31 | الانسجام الأزلى أو المقدر سلما يسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيس |

| 82 | مذهب الظاهرة المصاحبة الحديث |
|-----|--|
| 84 | غرابة نظرية الظاهرة المصاحبة |
| 86 | البديل المادي |
| 88 | |
| 89 | المادية ليست هي الحذف |
| 90 | المادية الوظيفية |
| 92 | هل تجعل الككمبيوتر يشعر |
| 94 | اختبار تيرنج |
| 96 | اختبار تيرنج الحجرة الصينية |
| 98 | اللغة والوعي |
| 00 | اللغة والوعي |
| 02 | الحالات الذهنية |
| 03 | شيفونية الإنسان |
| 04 | مواجهة الحجج الثنائية |
| 801 | الزمبيون مستحيل وجودهم |
| 10 | أسرار الوعي |
| 112 | الوضع الغامض |
| 113 | التأمل الغامض |
| 114 | تصورات خاصة بالوعي أو الشعور |
| 116 | كل واحد يريد نظرية |
| 118 | التذبذب العصبي |
| 120 | الداروينية العصبية |
| 121 | الدوائر الداخلية |
| 122 | التطور والوعي |
| 124 | غرض الوعي السيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي |

| 126 | كيف تختلف فزيقا الكم |
|-----|--|
| 127 | قطة شرودنجن يسيسسس |
| 129 | وعي الكم |
| 131 | رابطة أخري لميكانيكا الكم |
| 132 | نهيارات الكم |
| 134 | نظرية حيز العمل الكونية |
| 136 | الإدراك الواعي لنظام المعلومات |
| 140 | القصد والوعي |
| 142 | الوعي والتمثيل بيسسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي |
| 143 | توضيّح القصد |
| 144 | انستطيع أن نفسر القصدية |
| 145 | الوعي غير التمثيلي |
| 146 | في الدفاع عن التمثيل |
| 150 | التمثيل النفسي الشامل |
| 152 | سلوك بلا وعي |
| 154 | ماذا مقابل أين المستسلسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي |
| 156 | مشكلة العمي |
| 157 | النظريات الساخنة |
| 159 | الوعي الذاتي ونظرية الذهن السيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي |
| 160 | اختبار الاعتقاد الخاطئ |
| 162 | واع أم غير واع؟ |
| 164 | القدرة علي الاحساس والوعي الذاتي |
| 165 | توقعات علمية مستقبلية السيسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسس |
| 168 | بصمة الوعي |
| 170 | اللبابة والزجاجة الطائرة |
| 171 | الاختيار الثاني |
| 172 | الاختيار المادي |
| 174 | أهنالك اجابة نهائية |

المشروع القومى للترجمة

المشروع القومى للترجمة مشروع تنمية ثقافية بالدرجة الأولى، ينطلق من الإيجابيات التى حققتها مشروعات الترجمة التى سبقته فى مصر والعالم العربى ويسعى إلى الإضافة بما يفتح الأفق على وعود المستقبل، معتمداً المبادئ التالية :

- ١ الخروج من أسر المركزية الأوروبية وهيمنة اللغتين الإنجليزية والفرنسية.
- ٢ التوازن بين المعارف الإنسانية في المجالات العلمية والفنية والفكرية والإبداعية.
- ٣ الإنحياز إلى كل ما يؤسس لأفكار التقدم وحضور العلم وإشاعة العقلانية
 والتشجيع على التجريب.
- خرجمة الأصول المعرفية التي أصبحت أقرب إلى الإطار المرجعي في النقافة
 الإنسانية المعاصرة، جنبًا إلى جنب المنجزات الجديدة التي تضع القارئ في
 القلب من حركة الإبداع والفكر العالمين.
- العمل على إعداد جيل جديد من المترجمين المتخصصين عن طريق ورش العمل
 بالتنسيق مع لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة.
 - ٦ الاستعانة بكل الخبرات العربية وتنسيق الجهود مع المؤسسات المعنية بالترجمة.

المشروع القومى للترجمة

| ت : أحمد درويش | جون کوین | ١ - اللغة العليا (طبعة ثانية) |
|--|---------------------------------|---|
| ت : أحمد قؤاد بلبع | ك. مادهو بانيكار | ٢ - الوثنية والإسلام |
| ت : شوقى جلال | جورج جيمس | ٣ - التراث المسروق |
| ت: أحمد المضري | انجا كاريتنكوفا | ٤ - كيف تتم كتابة السيناريو |
| ت : محمد علاء ألدين منصبور | إسماعيل قصيح | ه - تريا في غيبوبة |
| ت : سعد مصلوح / وقاء كامل قايد | ميلكا إفيتش | ٦ – اتجاهات البحث الاسانى |
| ت : يوسف الأنطكي | اوسيان غوادمان | ٧ - العلوم الإنسانية والفلسفة |
| ت : مصطفی ماهر | ماکس فریش | ٨ - مشعل الحرائق |
| ت : محمود محمد عاشور | أندروس، جودى | ٩ - التغيرات البيئية |
| ت: محمد معتصم وعبد الجليل الأزدى وعمر طي | جيرار چيئيت | ١٠ – خطاب الحكاية |
| ت : هناء عبد الفتاح | فيسواقا شيميوريسكا | ۱۱ – مځتارات |
| ت : أحمد محمود | ديفيد براونيستون وايرين فرانك | ١٢ – طريق الحرير |
| ت : عبد الوهاب علوب | روپرتسن سمیٹ | ١٢ – ديانة الساميين |
| ت: حسن المودن | جان بیلمان نویل | ٤ \ التحليل النفسي والأدب |
| ت: أشرف رنيق عنيفي | إدوارد لويس سميث | ه \ – الحركات القنية |
| ت : بإشراف / أحمد عتمان | مارتن برئال | ١٦ أثينة السوداء |
| ت : محمد مصطفی بدوی | فيليب لاركين | ۱۷ – مختارات |
| ت : طلعت شاهين | مختارات | ١٨ - الشعر النسائي في أمريكا اللهينية |
| ت : نعيم عطية | چورج سفيريس | ١٩ – الأعمال الشعرية الكاملة |
| ت: يمنى طريف الخولى / بدوى عبد الفتاح | ج. ج. کراوٹر | ٢٠ – قصة ألعلم |
| ت : ماجدة العنائي | صعد بهرنجى | ٢١ – خوخة وألف خوخة |
| ت: سيد أحمد على الناصري | جون أنتيس | ٢٢ - مذكرات رحالة عن المصريين |
| ت : سىمىد توفىق | هانز جيورج جاداس | ۲۲ - تجلى الجميل |
| ت : بکر عباس | باتريك بارندر | ۲٤٠ - ظلال المستقبل |
| ت : إبراهيم الدسوقي شتا | مولانا جلال الدين الرومي | ۲۰ – مثنوی |
| ت : أحمد محمد حسين هيكل | محمد حسين هيكل | ٢٦ - ديڻ مصدر العام |
| ت : نخبة | مقالات | ٢٧ - التنوع البشرى الخلاق |
| ت : منى أبو سنه | جون لوك | ٢٨ – رسالة في التسامح |
| َ ت ؛ بدر الديپ | جيمس ب. كارس | ٢٩ الموت والوجود |
| ت : أحمد قوَّاد بلبع | ك، مادهو بانيكار | ٣٠ – الوثنية والإسلام (ط٢) |
| ت : عبد الستار الطوجي / عبد الوهاب علوب | جا <i>ن سوفاجیه –</i> کلود کاین | ٢١ - مصادر دراسة التاريخ الإسلامي |
| ت: مصطفی إيراهيم قهمی | سرى غيفيد | ٣٢ – الانقراض |
| ت : أحمد قؤاد بلبع | | ٢٣ - التاريخ الاقتصادى لإفريقيا الفريية |
| ت : حصة إبراهيم المنيف | روچر آلن | ٣٤ - الرواية العربية |
| ت : خلیل کلفت | پول ، ب ، دیکسون | ٣٥ – الأسطورة والمحداثة |

| ت : حياة جاسم محمد | والاس مارتن | ٢٦ - نظريات السرد الحديثة |
|--|----------------------------------|--|
| ت : جمال عبد الرحيم | بريجيت شيفر | ٣٧ – واحة سيوة وموسيقاها |
| ت: أنور مفيت | ألن تورين | ٣٨ – نقد الحداثة |
| ت : منیرة کروان | بيتر والكوت | ٣٩ - الإغريق والصعد |
| ت : محمد عيد إبراهيم | أن سكسترن | ٠٤ — قصائد حب |
| ت: عاطف أحمد / إبراهيم فتحى / مصون ماجد | بيتر جران | ٤١ - ما بعد المركزية الأوربية |
| ت: أحمار مجمول | بنجامين بارير | ٤٢ – عالم ماك |
| ت: المهدى أخريف | أوكتافيو ياث | ٤٣ – اللهب المزدوج |
| ت : مارلين تادرس | ألدوس هكسلى | ٤٤ – بعد عدة أصياف |
| ت : أحمد محمود | روبرت ج دنيا – جون ف أ فاين | ه٤ - التراث المغدور |
| ت : محمود السيد على | بابلق نيرودا | ٤٦ عشرون قصيدة حب |
| ت : مجاهد عبد المتعم مجاهد | ريئيه ويليك | ٤٧ - تاريخ النقد الأدبي الحديث (١) |
| ت : ما هر چوپجاتی | قرائسوا دوما | ٤٨ – حضارة مصر الفرعونية |
| ت : عيد الوهاب علوب | هـ ، ټ ، ثوري <i>س</i> | ٤٩ – الإسلام في البلقان |
| ت: محمد برادة وعثماني الميلود ويوسف الأتماكي | جمال ال <i>دين بن الشيخ</i> | ه - ألف ليلة وليلة أو ألقول الأسير |
| 🖘 : محمد أبق العطا | داريو بيانويها وخ. م بينيالسِستى | ١٥ مسار الرواية الإسبائو أمريكية |
| ت : لطفی قطیم وعادل دمرداش | بیتر ، ن ، نوفالیس رستیفن ، ج ، | ٥٢ - العلاج النفسى التدعيمي |
| | روجسيفيتز وروجر بيل | |
| ت : مرسى سعد الديڻ | أ . ف . ألنجتون | ٣٥ - الدراما والتعليم |
| ت : محسن مصیلحی | ج ، مایکل والتون | ة ٥ - المفهوم الإغريقي المسرح |
| ت : على يوسف على | چون بواکنجهیم | ,00 – ما وزاء العلم |
| ت : محمولا على مكى | فديريكو غرسية اوركا | ٦٥ - الأعمال الشعرية الكاملة (١) |
| ت : محمود السبيد ، ماهن اليطوطي | فديريكو غرسية لوركا | ٧٥ - الأعمال الشعرية الكاملة (٢) |
| ت : محمد أبق العطا | فديريكو غرسية لوركا | ۸ه – مسرحیتان |
| ت: السيد السيد سنهيم | كارلوس مونييث | ٩٥ – المحبرة |
| ت : صبرى محمد عبد القنى | جوهائز ايتين | ٦٠ - التصميم والشكل |
| مراجعة وإشراف : محمد الجوهرى | شارلون سيمور – سميث | ٦١ – موسوعة علم الإنسان |
| ت : محمد خير البقاعي . | رو لان بارت | ٦٢ – لذُة النَّص |
| ت : مجاهد عيد المتمم مجاهد | رينيه ويليك | ٦٣ – تاريخ النقد الأدبى الحديث (٢) |
| د ؛ رمسیس عوض ، | ألان ووا | ٦٤ – برتراند راسل (سيرة حياة) |
| ت : رمسیس عوض ، | برترائد راسل | ه ٦ – في مدح الكسل ومقالات أخرى |
| ت : عبد اللطيف عبد الحليم | أنطونيو جالا | ٦٦ – خمس مسرحيات أندلسية |
| ت : المهدى أخريف | قرناندو بيسوا | ۲۷ – مختارات |
| ت : أشرف المباغ | فالنتين راسبوتين | ٦٨ - نتاشا العجوز وقصم أخرى |
| ت : أحمد فؤاد متولى وهويدا محمد فهمى | عبد الرشيد إبراهيم | ٦٩ العالم الإستانمي في أوائل القرن المشرين |
| ت : عبد الحميد غلاب وأحمد حشاد | أوخينيو تشانج رودريجت | ٧٠ - ثقافة وحضارة أمريكا اللاتينية |
| 🗅 : حسين محمود | داريق قو | ٧١ – السيدة لا تصلح إلا للرمي |
| | | |
| | | 4 |
| | | |

| ت : فؤاد مجلی | ت . س ، إليوت | ٧٢ - السياسي العجوز |
|--------------------------------|--------------------------------|---|
| ت : حسن ناظم وعلى حاكم | چین . پ . تومیکنز | ٧٢ – نقد استجابة القارئ |
| ت : حسن بيومي | ل ، ا . سىمىئوڭا | ٧٤ – صلاح الدين والماليك في مصر |
| ت : أحمد درويش | أندريه موروا | ٧٥ – فن التراجم والسير الذاتية |
| ت : عبد المقصود عبد الكريم | مجموعة من الكتاب | ٧٦ – چاك لاكان وإغواء التحليل النفسي |
| ت : مجاهد عبد المنعم مجاهد | ريئيه ويليك | ٧٧ - تاريخ النق الأنبي الحيث ج ٣ |
| ت : أحمد محمود ونورا أمين | روبئالد رويرتسون | ٧٨ العربة: النظرية الاجتماعية والقافة الكونية |
| ت : سعيد الفائمي وناصر حلاوي | بوريس أسبنسكي | ٧٩ – شعرية التأليف |
| ت : مكارم الفعرى | ألكسندر بوشكين | . ٨ - بوشكين عند «نافورة الدموع» |
| ت : محمد طارق الشرقاوى | بندكت أندرسن | ٨١ – الجماعات المتخيلة |
| ت : محمود السيد على | ميجيل دي أونامونو | ۸۲ – مسرح میجیل |
| ت : خاك المعالي | غوتقريد بن | ۸۲ – مختارات |
| ت : عبد الصيد شيحة | مجموعة من الكتاب | ٨٤ - موسوعة الأدب والنقد |
| ت : عبد الرازق بركات | صلاح زکی اقطا <i>ی</i> | ه٨ – منصور الملاج (مسرحية) |
| ت : أحمد فتحى يوسف شتا | جمال میر صادقی | ٨٦ – طول الليل |
| ت : ماجدة العنائي | جلال آل أحمد | ۸۷ – نون والقلم |
| ت : إبراهيم الدسوقى شتا | جلال آل أحمد | ٨٨ - الابتلاء بالتغرب |
| ت : أحمد زايد رمحمد محيى الدين | أنتونى جيدنز | ٨٩ - الطريق الثالث |
| ت : محمد إيراهيم ميروك | نخبة من كُتاب أمريكا اللاتينية | ٩٠ – سم السيف (قصص) |
| ت : محمد هناء عبد الفتاح | بارير الاسوستكا | ٩١ – المسرح والتجريب بين النظرية والتطبيق |
| | | ٩٢ – أساليب ومضامين المسرح |
| ت : نادية جمال الدين | كاراوس ميجل | الإسبانوأمريكى المعامس |
| ت: عيد الوهاب علوب | مايك فيذرستون وسكوت لاش | ٩٢ – محبثات العولة |
| ت : فوژیة العشماری | صمويل بيكيت | ١٤ – الحب الأول والصحبة |
| ت : سرى محمد محمد عبد اللطيف | أنطونيو بويرو باييخو | ٩٥ - مختارات من المسرح الإسباني |
| ت : إدوار الفراط | قصىص مختارة | ٩٦ – ثلاث زنبقات ووردة |
| ت : بشیر السباعی | فرنان برودل | ۹۷ – هریة فرنسا (مج ۱) |
| ت : أشرف الصباغ | نماذج ومقالات | ٨٨ – الهم الإنساني والابتزاز الصهيوني |
| ت : إبراهيم قنديل | ديقيد روينسون | ٩٩ - تاريخ السينما العالمية |
| ت : إبراهيم فتحي | بول هيرست وجراهام ترمبسون | ١٠٠ – مساطة العولة |
| ت : رشيد بنحس | بيرثار فاليط | ١٠١ - النص الروائي (تقنيات ومناهج) |
| ت : عز الدين الكتاني الإدريسي | عبد الكريم الخطيبي | ١٠٢ - السياسة والتسامح |
| ت : محمد بتيس | عبد الوهاب المؤدب | ۱۰۲ - قبر ابن عربی یلیه آیاء |
| ت: عيد الغفار مكاوى | برتوات بريشت | ۱۰۶ – أوبرا ماهرجنى |
| ت : عبد العزيز شبيل | چيرارچينيت | ١٠٥ – مدخل إلى النص الجامع |
| ت : أشرف على دعدون | د، ماریا خیسوس روپییرامتی | ۱۰۱ - الأدب الأندلسي |
| ت : محمد عبد الله الجعيدى | نخبة | ١٠٧ منورة القدائي في الشعر الأمريكي المعاصر |

| ت : محمود على مكي | مجموعة من النقاد | ١٠٨ – ثانث براسات عن الشعر الأنباسي |
|--------------------------------|--------------------------|--|
| ت : هاشم أحمد محمد | چون بواوك وعادل درويش | ١٠٩ – حروب المياه |
| ت : منی قطان | حسنة بيجهم | ۱۱۰ - النساء في العالم التامي |
| ت : ريهام حسين إبراهيم | فرائسيس هيندسون | ١١١ - المراة والجريمة |
| ت : إكرام يوسف | أرايين علوى ماكليود | ١١٢ - الاحتجاج الهادئ |
| ت : أحمد حسان | سادى پلائت | ١١٣ راية التمرد |
| ت : نسیم مجلی | | ١١٤ - مسرحينا حصاد كونجي وسكان السننقع |
| ت : سميةً رمضيان | فرچينيا واف | ١١٥ - غرفة تخص المرء بحده |
| ت : نهاد أحمد سالم | سينثيا ناسون | ١١٦ - امرأة مختلفة (درية شفيق) |
| ت : مثى إبراهيم ، وهالة كمال | ليلى أحمد | ١١٧ - المرأة والجنوسة في الإسلام |
| ت : ليس النقاش | بٹ بارون | ١١٨ – النهضة النسائية في مصر |
| ت : بإشراف/ رؤوف عبا <i>س</i> | أميرة الأزهري سنيل | ١١٩ النساء والأسرة وقوانين الطارق |
| ت : تخبة من المترجمين | ليلى أبو لغد | ١٢٠ - الحركة النسائية والتطور في الشرق الأوسط |
| ت: محمد الجندي ، وإيزابيل كمال | فاطمة موسى | ١٢١ - الدليل الصغير في كتابة المرأة العوبية |
| ت : مثيرة كروان | جوزيف فوجت | ١٢٢ – نظام العبوبية القديم وبموذج الإنسان |
| ت: أنور محمد إبراهيم | نينل الكسندر ولنادولينا | ١٢٢-الإمبراطورية العثمانية وعلاقاتها الدولية |
| ت : أحمد قۋاد بلبع | چون جرای | |
| ت : سمحه الثولى | سىدرىك ئورپ دىقى | ١٢٥ التحليل الموسيقي |
| ت : عبد الوهاپ علوب | قراقانج إيسر | ١٢٦ - قعل القراءة |
| ت : يشير السباعي | صفاء فتحى | ۱۲۷ - إرهاب |
| ت : أميرة حسن نويرة | سوزان باسنيت | ١٢٨ - الأدب المقارن |
| ت : محمد أبو العطا وأخرون | ماريا دواورس أسيس جاروته | ١٢٩ - الرياية الاسبانية المعامس |
| ت : شىوقى جلال | أندريه جوندر فرانك | ١٣٠ – الشرق يصعد ثانية |
| ت : لویس بقطر | مجموعة من المؤلفين | ١٣١ - مصر القديمة (التاريخ الاجتماعي) |
| ت : عبد الرهاب علوب | مابك فيذرستون | ١٣٢ – ثقافة العولة |
| ت : طلعت الشايب | لمارق علي | ١٣٣ - الخوف من المرايا |
| ت : أحمد محمول | باری ج. کیمب | ۱۳۶ – تشریح حضارة |
| ت : ماهر شفيق قريد | ت. س. إليون | ١٢٥ - المختار من نقد ت. س. إليوت (ثلاثة أجزاء) |
| ت : سحر توفيق | كينيث كونق | ١٣٦ – فلاحق الباشا |
| ت : كاميليا مىبحى | چوزیف ماری مواریه | ١٣٧ –متكرات ضابط في الحملة الفرنسية |
| ت : وجِيه سمعان عبد المسيح | إيقلينا تارونى | ٣٨ عالم التليفريون بين الجمال والعنف |
| ت : مصطفی ماهر | ريشارد فاچنر | العيس لي – ١٣ ٩ |
| ت: أمل الجبوري | هربرت میس <i>ن</i> | ١٤٠ – حيث تلتقي الأنهار |
| ت : نعيم عطية | مجموعة من المؤلفين | ١٤١ - اثنتا عشرة مسرحية يونانية |
| ت : حسن بيومى | اً ، م، فورستر | ١٤٢ - الإسكندرية: تاريخ ودليل |
| ت: عدلی السمري | ديريك لايدار | ١٤٣ — قضايا التغاير في البحث الاجتماعي |
| ت : سىلامة محمد سىليمان | كارلو جولدونى | ١٤٤ - صاحبة اللوكاندة |

| ت : أحمد حسان | كاراوس فرينتس | ه ۱٤ - موت أرتيميو كروث |
|----------------------------|--------------------------------|--|
| ت : على عيد الرؤوف اليميى | میجیل دی لیبس | ١٤٦ - الورقة الحمراء |
| ت: عبد الفقار مكاوى | تانکرید بورست | ١٤٧ - خطبة الإدانة الطويلة |
| ت : على إبراهيم على منوفي | إنريكي أندرسون إمبرت | ١٤٨ – القمعة القصيرة (النظرية بالتقنية) |
| ت : أسامة إسبر | عاطف فضول | ١٤٩ – النظرية الشعرية عند إليوت وأدونيس |
| ت: منيرة كروا <i>ن</i> | رويرت ج. ليتمان | ٥٠ - التجربة الإغريقية |
| ت : بشير السباعي | فرنان برودل | ۱۵۱ – هویة فرنسا (مج ۲ ، ج ۱) |
| ت : محمد محمد الفطابى | نخبة من الكُتاب | ٢٥٢ - عدالة الهنود وقميص أخرى |
| ت : قاطعة عبد الله محمود | فيولين فاتويك | ١٥٣ – غرام الفراعنة |
| ت : خليل كلفت | فيل سليتن | ۵۵۱ – مدرسة فرانكفورت |
| ت : أحمد مرسى | تخبة من الشعراء | ه ۱۵ - الشعر الأمريكي المعاصير |
| ت : مي التلمساني | جي أنبال وألان وأوديت فيرمو | ٥٦١ - المدارس الجمالية الكبرى |
| ت : عبد العزيز بقوش | النظامي الكنوجي | ۱۵۷ – خسرو وشیرین |
| ت : بشير السباعي | قرنان برو دل | ۱۵۸ – هرية فرنسا (مج ۲ ، ج۲) |
| ت : إبراهيم فتحى | ديقيد هوكس | ١٥٩ - الإيديولوجية |
| ت : حسین پیومی | بول إيرايش | ١٨٠ – إلة الطبيعة |
| ت : زيدان عبد الحليم زيدان | اليخاندرو كاسونا وأنطونيو جالا | ١٦١ - من المسرح الإسباني |
| ت : مىلاح عبد العزيز محجوب | يوحثا الأسيوى | ١٦٢ - تاريخ الكنيسة |
| ت بإشراف : محمد الجوهرى | چوريوڻ مارشال | ١٦٣ – موسوعة علم الاجتماع ج ١ |
| ت : نېيل سعد | چا <i>ن</i> لاکوتیر | ١٦٤ - شامپوليون (حياة من نور) |
| ت : سهير المسادقة | أ . نْ أَفَانَا سَيْفًا | ١٦٥ - حكايات الثعلب |
| ت : محمد محمود أبق غدين | يشعياهو ليقمان | ١١٦ - العلائات بين المنتبينين والعلمانيين في إسرائيل |
| ت : شکری محمد عیاد | رابندرانات طاغور | ١٦٧ – في عالم طاغون |
| ت : شکر <i>ی محمد</i> عیاد | مجموعة من المؤلفين | ١٦٨ – دراسات في الأدب والثقافة |
| ت : شگری محمد عیاد | مجموعة من المبدعين | ١٦٩ – إبداعات أدبية |
| ت : بسام ياسين رشيد | ميقيل دليبيس | ١٧٠ – الطريق |
| ت : هدی حسین | فرانك بيجو | ۱۷۱ - رضع حد |
| ت : محمد محمد الخطابي | مختارات | ١٧٢ – حجر الشمس |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | والترات ، سنتيس | ١٧٣ معنى الجمال |
| ت : أحمد محمود | ايليس كاشمور | ٧٤ - صناعة الثقافة السوداء |
| ت : وجيه سمعان عبد المسيح | لورينزو فيلشس | ١٧٥ - التليفزيون في الحياة اليومية |
| ت : جلال البنا | توم تيتنبرج | ١٧٦ - نص مفهوم للاقتصابيات البينية |
| ت : حصة إبراهيم منيف | هنری تروایا | ۱۷۷ – أنطرن تشيخوف |
| ت : محمد حمدی إبراهيم | نحبة من الشعراء | ١٧٨ —مظارات من الثنعر اليجاتي الصيث |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | أيسوب | ١٧٩ – حكايات أيسوب |
| ت : سليم عبدالأمير حمدان | إسماعيل فمبيح | ۱۸۰ – قمنة جاريد |
| ت : محمد يحيى | فنسنت ، ب ، ليتش | ١٨١ - النقد الأدبي الأمريكي |
| | | |

| fal. A. I | _ | m all as the base |
|--|---------------------------|---|
| ت: ياسين طه حافظ | و، ب، ييتس | |
| ت : فتحى العشرى | رينيه چيلسون | |
| ت : دسوقی سعید | هانز إبندورقر | ١٨٤ – القاهرة حالمة لا تنام |
| ت : عبد الوهاب علوب | توماس تومسن | , |
| ت: إمام عبد الفتاح إمام | میخائیل انرود م | ١٨٦ – معجم مصطلحات هيجل |
| ت : علاء منصبور | بُزُرِّج علَوى | ١٨٧ - الأرضة |
| ت : بدر الديب | القين كرنان | ١٨٨ - من الأدب |
| ت : سعيد الغانمي | پول <i>دی</i> مان | ١٨٩ - العمى والبصبيرة |
| ت : محسن سید فرجانی | <i>كو</i> نڤوشىيوس | . ۱۹ - محاورات كونفوشيوس |
| ت : مصطفی حجازی السید | الحاج أبو بكر إمام | ۱۹۱ – الكلام رأسمال |
| ت : محمود سلامة علاوي | زين العابدين المراغى | ۱۹۲ – سياحتنامه إبراهيم بيك |
| ت: محمد عبد ألواحد محمد | بيتر أبراهامز | ۱۹۲ — عامل المنجم |
| ت : مأهر شقيق فريد | مجموعة من النقاد | ١٩٤ - مختارات من النقد الأنجار – أمريكي |
| ت : محمد علاء الدين متصور | إسماعيل فصيح | ۱۹۰ – شتاء ۸۶ |
| ت : أشرف المبياغ | فالنتين راسبوتين | ١٩٦ - المهلة الأخيرة |
| ت : جلال السعيد المفناوي | شمس العلماء شبلى النعماني | ۱۹۷ – الفاريق |
| ت : إيراهيم سلامة إيراهيم | إدوين إمرى وأخرون | ١٩٨ – الاتصال الجماهيري |
| ت: جمال أحمد الرقاعي وأحمد عبد اللطيف حماد | يعقوب لانداوى | ١٩٩ - تاريخ يهود مصر في الفترة العثمانية |
| ت : فخرى لبيب | چىرمى سىيبروك | ٢٠٠ – ضحايا التنمية |
| ت : أحمد الأنصاري | جوڑایا رویس | ٢٠١ - الجانب الديني للفلسفة |
| ت : مجاهد عبد المنعم مجاهد | رينيه ويليك | ٢٠٢ - تاريخ النقد الأنبي الحسيث جـ ٤ |
| ت : جلال السعيد الحقتاوي | ألطاف حسين حالى | ٢٠٣ – الشعر والشاعرية |
| ت: أحمد محمول هويدي | زالم <i>ان</i> شازار | ٢٠٤ - تاريخ نقد العهد القديم |
| ت : أحمد مستجير | لويجي لوقا كافاللي سقورزا | ه ۲۰ – الجيئات والشعوب واللغات |
| ت : على يوسف على | جيمس جلايك | ٢٠٦ – الهيواية تصنع علمًا جديدًا |
| ت : محمد أبن العطا عبد الرؤوف | رامون غوتاسندير | ۲۰۷ – ليل إفريقي |
| ت : محمد أحمد صالح | دان أوريان | ٢٠٨ - شخصية العربي في المسرح الإسرائيلي |
| ت: أشرف الصباغ | مجموعة من المؤلفين | ٢٠٩ – السرد والمسرح |
| ت : يوسىف عبد القتاح فرج | سنائي الفزنوي | ۲۱۰ – مثنویات حکیم سنائی |
| ت: محمود حمدي عيد الغثي | جوبنانان كلر | ۲۱۱ – فردینان درسوسیر |
| ت : يوسف عبد الفتاح فرج | مرزبان بن رستم بن شروین | ٢١٢ – قصص الأمير مرزيان |
| ت : سيد أحمد على الناصري | ريمون فلاور | ۲۱۳ – مصرمنذ قوم نابایین حتی رحیل عبد اقاصر |
| ت : محمد محمود محى الدين | أنتونى جيدنز | ٢١٤ – قواعد جديدة المنهج في علم الاجتماع |
| ت : محمود سالمة علاري | زين العابدين المراغى | ۲۱۰ - سياحت نامه إبراهيم بيك جـ٢ |
| ت : أشرف الصياغ | مجموعة من المؤلفين | ۲۱۱ - جوائب أخرى من حياتهم |
| ت : نادية البنهاوي | صمويل بيكيت | ۲۱۷ مسرحيتان طليعيتان |
| ت: على إبراهيم على مترقى | خولیو کورټازان | ۲۱۸ – رایولا |
| - · · · · · · | -, | |

| ت : طلعت الشايب | گاڑو ایشجورو | ٢١٩ – بقايا اليوم |
|--|-------------------------|---|
| ت : على يوسف على | باری بارکر | 240 - الهيواية في الكون |
| ت : رقعت سلام | جريجورى جوزدانيس | ۲۲۱ – شعرية كفافي |
| ت : نسیم مجلی | روناك جراى | ۲۲۲ – فرائز کافکا |
| ت : السيد محمد نقادي | بول فی راینر | ۲۲۳ – العلم في مجتمع حر |
| ت : مني عبد الظاهر إبراهيم السيد | برانكا ماجاس | ۲۲۶ – دمار يوغسىلانميا |
| ت : السيد عبد الظاهن عبد الله | جابرييل جارثيا ماركث | ه ۲۲ حكاية غريق |
| ت : طاهر محمد على اليريري | ديقيد هربت لورانس | ٢٢٦ - أرض المساء وقصائد أخرى |
| ت : السيد عبد الظاهر عبد الله | موسى مارديا ديف بوركى | ٢٢٧ – السرح الإسبائي في التون السابع عشر |
| ت : مارى تيريز عبد المسيح وخالد حسن | جانيت وواف | ٢٢٨ – علم الجمالية رطم اجتماع الفن |
| ت : أمير إبراهيم العمري | ئورما <i>ن</i> كيمان | ٢٢٩ - مأزق البطل الوحيد |
| ت : مصطفی إبراهیم فهمی | فرانسواز جاكوب | ٢٣٠ – عن الذباب والفئران والبشر |
| ت : چمال أحمد عبد الرحمن | خايمي سالهم بيدال | ۲۳۱ – الدرافيل |
| ت : مصطفی إبراهیم قهمی | توم ستيثر | 237 – مايعد المعلومات |
| ت : طلعت الشايب | أرش هيرمان | ٢٣٢ – فكرة الاضمملال |
| ت : قۇاد محمد عكود | ج. سبنسس تريمنجهام | ٢٣٤ – الإسلام في السودان |
| ت : إبراهيم الدسوقي شتا | جلال الدين الرومي | ۲۳۰ – دیوان شمس تبریزی ج۱ |
| ت : أحمد الطيب | میشیل تود | ٢٣٦ – الولاية |
| ت : عنايات حسين طلعت | رورين فيدين | ۲۳۷ – ممبر أرض الوادي |
| ت : ياسر محمد جاد الله وعربي منبولي أحمد | الانكتاد | ٢٣٨ العولة والتحرير |
| ت : نادية سليمان حافظ وإيهاب صىلاح فايق | جيلارانر – رايوخ | ٢٣٩ - العربي في الأدب الإسرائيلي |
| ت : مىلاح عبد العزيل محمود | کامی حافظ | ٢٤٠ – الإسلام والغرب وإمكانية الحوار |
| ت : ابتسام عبد الله سعيد | ك، م كويتز | ٢٤١ – في انتظار البرابرة |
| ت: مبري محمد حسن عبد النبي | وليام إميسون | ٢٤٢ - سبعة أتماط من الغموض |
| ت : مجموعة من المترجمين | ليفي برويفنسال | ٢٤٣ – تاريخ إسبانيا الإسلامية جـ١ |
| ت : نادية جمال الدين محمد | لاورا إسكيبيل | ٢٤٤ – الغليان |
| ت : تونیق علی منصور | إليزابيتا أديس | ه ۲۶ – نساء مقاتلات |
| ت : على إبراهيم على منوفي | جابرييل جرثيا ماركث | ٢٤٦ – قميص مختارة |
| ت: محمد الشرقاوي | ووائر أرميرست | ٧٤٧ – الثقافة الجِماهيرية والحداثة في مصر |
| ت : عبد اللطيف عبد الحليم | أتطونين جالا | ٢٤٨ – حقول عدن الخضراء |
| ت : رقعت سلام | دراجو شتامبوك | ٢٤٩ – لغة التمزق |
| ت : ماجدة أباظة | عينك فينك | ٠ ٢٥٠ — علم اجتماع العلوم |
| ت بإشراف : محمد الجوهرى | جوربون مارشال | ١٥١ موسومة علم الاجتماع ج ٢ |
| ت : علی بدران | مارچو بدران | ٢٥٢ – رائدات الحركة النسوية المصرية |
| ت : حسن بيومي | ل. أ. سيمينوفا | ٢٥٣ – تاريخ مصر الفاطمية |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | دیف روینسون وجودی جروفن | ٤٥٢ القاسمة: |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | دیف روینسون وجودی جروفن | ە ە٢ – أقلاطون |

| ت : إمام عبد الفتاح إمام | دیف روینسون <u>وجودی جروائ</u> ز | ۲۵۲ – دیکارت |
|------------------------------|----------------------------------|---|
| ت : محمل سيد أحمد | وايم كلى رايت | ٢٥٧ – تاريخ الفلسفة الحديثة |
| ت : مُبادة كُحيلة | سير أنجوس فريزر | ۲۵۸ – القجر |
| ت : قاروچان كازانچيان | ئفية | ٢٥٩ - مختارات من الشعر الأرمني |
| ت بإشراف : محمد الجرهري | جوربون مارشال | ٢٦٠ - موسوعة علم الاجتماع ج٢ |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | زکی نجیب محمود | ٢٦١ - رحلة في فكر زكى نجيب محس |
| ت: محمد أبو العطا عبد الرؤوف | إيوارد منبوثا | ٢٦٢ – مدينة المعجزات |
| ت : على يوسف على | چون جريين | ٢٦٣ – الكشف عن حافة الزمن |
| ت : أويس عوض | هورا <i>س / شلی</i> | ٢٦٤ – إبداعات شعرية مترجمة |
| ت : اویس عوش | أوسكار وايلد ومنموئيل جونسون | م۲۲۵ – روایان مترجمة |
| ت : عادل عبد المنعم سويلم | جلال آل أحمد | ٢٦٦ – مدير المدرسة |
| ت : بدر الدين عروبكي | ميلان كونديرا | ٢٦٧ – فن الرواية |
| ت: إبراهيم الدسوقي شتا | جلال الدين الرومي | ۲۹۸ - دیوان شمس تبریزی ج۲ |
| ت: مبری محمد حسن | وايم چيفور بالجريف | ٢٦٩ - وسط الجزيرة العربية وشرقها ج |
| ت : صبری محمد حسن | وليم چيقور بالجريف | ٧٠٠ - وسط الجزيرة العربية وشرقها ج٢ |
| ت : شوقی جلال | ترماس سی ، باترسون | ٢٧١ – الحضارة الغربية |
| ت : إبراهيم سلامة | س، س، والتررْ | ٢٧٢ – الأديرة الأثرية في مصر |
| ت : عنان الشهاوي | جوان آر، لوك | ٢٧٢ – الاستعمار والثورة في الشرق الأوسط |
| ت : محمود على مكي | روبواق چلاچوس | ۲۷۶ – السيدة بربارا |
| ت : مأهر شفيق فريد | أقلام مختلفة | ٢٧٥ – ت. س. إليون شاعراً وناقداً وكاتباً مسمياً |
| ت : عبد القادر التلمسائى | فرانك جوتيران | ٢٧٦ – فنون السينما |
| ت : أحمد قوزي | بريان فورد | ٧٧٧ - الچينات: الصراع من أجل الحياة |
| ت : خاريف عبد الله | إسحق عظيموف | ۲۷۸ – البدایات |
| ت : طلعت الشايب | قرائسيس سبتونر سوندرز | ٢٧٩ – الحرب الباردة الثقافية |
| ت : سمير عبد الحميد | بريم شند وأخرون | ٢٨٠ – من الأنب الهندى الحديث والمعاصس |
| ت : جلال المنتاوي | مولانا عبد العليم شرر الكهنوى | ۲۸۱ – المفريوس الأعلى |
| ت : سمير حذا صادق | أويس وأبيرت | ٢٨٢ طبيعة العلم غير الطبيعية |
| ت : على البميى | خوان روافق | ۲۸۲ ~ السهل يحترق |
| ت : أحمد عثمان | يوريبيدس | ۲۸۶ – هرقل مجنونًا |
| ت : سمير عبد العميد | حسن نظامي | ٢٨٥ – رحلة الفواجة حسن نظامي |
| ت : محمود سلامة علاوي | زين العابدين المراغى | ٢٨٦ - رحلة إبراهيم بك ج٣ |
| ت : محمد يحيى وأخرون | أنتونى كنج | ٧٨٧ – الثقافة والعراة والنظام العالى |
| ت : ماهر البطوطي | ديفيد أودج | ۲۸۸ – الفن الروائي |
| ت : محمد ثور الدين | أبو نجم أحمد بن قوس | ۲۸۹ – دیوان منجوهری الدامغانی |
| ت : أحمد زكريا إبراهيم | جورج مو نان | ٢٩٠ – علم الترجمة واللغة |
| = : السيد عبد الطاهر | فرانشسكى رويس رأمون | ٢٩١ - المسرح الإسباني في القرن العشرين ج١ |
| ت : السيد عبد الظاهر | غرانشسكو رويس رامون | ٢٩٢ – المسرح الإسباني في القرن العشرين ج٢ |
| | | |

.

| ت : نخبة من المترجمين | روجر آلان | ٢٩٣ – مقدمة للأدب العربي |
|-------------------------------|---------------------------------|---|
| ت ؛ رجاء ياقون صالح | پوال و | ۲۹ <i>٤ – فڻ</i> الشعر |
| ت : يدر الدين حب الله الديب | جوزيف كامبل | ٢٩٥ – سلطان الأسطورة |
| ت : محمد مصبطقی بدوی | وليم شكسبير | ۲۹۳ – مکبث |
| ت : ماجدة محمد آنون | ديونيسيوس ثراكس - يوسف الأهواني | ٢٩٧ - فن النحوبين اليبنانية والسوريانية |
| ت : مصطفی حجازی | أبو بكر تقاوابليوه | ۲۹۸ – مأساة العبيد |
| ت : هاشم أحمد قؤاد | چین ل. مارس | ٢٩٩ - ثورة التكنواوچيا الحيوية |
| ت : جمال الجزيري وبهاء چاهين | أويس عوش | ۲۰۰ – أسطورة بريمثيوسمي |
| ت : جمال الجزيري ومحمد الجندي | لويس عوش | ١٠٠ – أسطورة برومثيوس مج٢ |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | جون هیتون وجودی جروفز | ترتشنجته – ۲۰۲ |
| ت : إمام عبد الفتاح إمام | جين هوب وبورڻ فاڻ لوڻ | ۲۰۳ بسونا |
| ت : إمام عبد القتاح إمام | ديسوس | ۲۰۶ – مارکس |
| ت: مملاح عبد الصبور | كروزيو مالابارته | ٥ - ٣ - الجلد |
| ت : ئېيل سىعد | چان – فرانسوا ليوټار | ٣٠٦ - العماسة - النقد الكانطي التاريخ |
| ت : محمود محمد أحمد | ديقيد بابين | ۳۰۷ – الشعور |
| | | |

.

التنفيذ والطباعة: Stampa التنفيذ والطباعة: 11 ميدان سفنكس - المندسين ومدد 2014482 ومدد والمددود والمدود والمددود والمدود والمدود والمددود والمدود والمددود والمددود





Introducing Consciousness

David Papinean Howard Selina

أفدم لك صده السلسلة!

ليست أفكار الفلسفة هى وحدها الغامضة، بل هناك أيضاً كثرة كثيرة من الأفكار العلمية - فى جميع العلوم تقريباً بلا استثناء - يصعب على القارئ غير المتخصص أن يستوعبها بسهولة، ومن ثم فهى تحتاج إلى شرح وإيضاح بالرسوم والصور فما هو الشعور واللا شعور؟ وما هو الفرق بين الذهن والمخ، وكيف نتعامل معهما. وما هى الوراثة والمورثات؟ وما الرياضيات، ولماذا كانت غامضة بالنسبة لمعظم الناس؟

كما أننا نحتاج إلى أن نعرف شيئًا عن كبار من العلما ، بطريقة مبسطة - عن فرويد ويونج وكلاين ونيوتن وهوكنج الخ.

وإذا كانت الأعداد الستة الأولى من هذه السلسلة قد عرضت لمجموعة من الفلاسفة لاستجلاء غوامض أفكارهم عن طريق الرسوم، والصور والأشكار التوضيحية، فأننا نفعل الشئ نفسه بالنسبة للأفكار العلمية عن الشعور، واللاشعور، والذهن، والمخ الخ. وغيرها من أفكار وإنن نأمل أن يجد فيها القارئ نفس المتعة السابقة.

